



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

✓ PAUTAS QUE INFLUYEN EN EL APRENDIZAJE
ORTOGRAFICO DE LOS ALUMNOS DEL TERCER
GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA

INVESTIGACION DOCUMENTAL PRESENTADA PARA
OPTAR POR EL TITULO DE LICENCIADO EN
EDUCACION PRIMARIA

MARIA VELIA TORRES MARTINEZ

CHIHUAHUA, CHIH., 1987.

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

CHIQUAHUA, CHIH., A 6 DE AGOSTO DE 19 87.

C. PROFR. (A) MARIA VELIA TORRES MARTINEZ

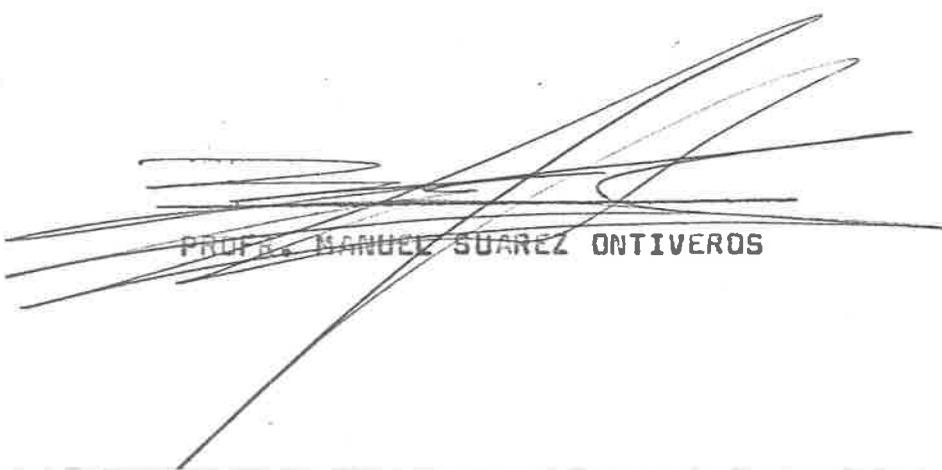
Presenta: (Nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y -
después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa:
INVESTIGACION DOCUMENTAL Titulado "PAUTAS QUE INFLUYEN
EN EL APRENDIZAJE ORTOGRAFICO DE LOS ALUMNOS DEL TERCER
GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA.

presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obli-
gan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del -
Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejemplares como par-
te de su expediente al solicitar el examen.

A t e n t a m e n t e

El Presidente de la Comisión


PROFR. MANUEL SUAREZ ONTIVEROS



S. E. P.
COMISIÓN PROFESIONAL DE EXÁMENES
Y TÍTULOS
CHIQUAHUA

A mi esposo.

Por su apoyo en mi -
superación profesio-
nal.

A mis hijos.

Dora Isela, Humberto
y Nayeli, una razón-
más de mi existencia.

A mis maestros aseso
res, por su valiosa-
orientación que me -
brindaron en la rea-
lización del presen-
te trabajo.

PROLOGO

El principal objetivo que me impulsó a realizar la presente investigación documental fue adquirir información sobre nuevos procedimientos que influyan en forma positiva en el aprendizaje de la ortografía en el tercer grado de la escuela primaria y lograr a la vez transmitir la inquietud en los compañeros del trabajo docente por mejorar la enseñanza-aprendizaje de este aspecto del lenguaje.

También contribuir aunque en mínima parte en el progreso de la tarea educativa. No obstante que los maestros contamos con ciertos conocimientos pedagógicos para hacer nuestro trabajo más interesante, es necesario que nuestras autoridades educativas constituyan organismos de orientación pedagógica, para que el maestro tome una actitud más positiva en el trabajo que realiza cotidianamente; así como que las Academias o Consejos Técnicos de grado que organicen, funcionen con más frecuencia a fin de mantener actualizados los conocimientos que resuelvan mejor los problemas educativos existentes.

La práctica docente que he realizado durante 26 años al servicio de la niñez chihuahuense y en especial, dedicados a la de mi terruño, que es la región de Cuauhtémoc, Chih., siempre me ha llevado a la reflexión crítica de que es necesario la actualización del maestro; por ese motivo, decidí cursar la carrera de Licenciatura en Educación Primaria, la cual logré terminar en 1979 y debido a diversas situaciones personales y fami-

liares, hasta esta fecha, espero muy pronto culminarla con la -
presentación de esta investigación documental.

El camino no ha sido fácil, pues además de atender mi tra-
bajo docente, está la responsabilidad personal de formar a la -
familia y con ello la atención, cuidados y cariño que requiere-
un hogar.

Hago presente mis agradecimientos a todos los maestros de-
la Universidad Pedagógica Nacional, Unidad 081 de Chihuahua, --
por sus valiosas orientaciones en la realización de mi trabajo-
especialmente al C. Director Manuel Suárez Ontiveros y al Pro--
fesor Luz Raúl Trujillo Gardea que con tan buena disposición me
brindó su asesoramiento, alentándome para que no desistiera en-
el proceso y desarrollo de la investigación documental hasta su
terminación.

INDICE

	Página
INTRODUCCION	10
I. CARACTERIZACION	13
A. Orígenes	13
B. Concepto	15
C. Importancia	16
D. Fines	18
II. PROBLEMATICA	20
A. General	20
B. De la escuela primaria	23
C. Específica del grado	25
D. Individual del alumno	27
III. FUNDAMENTOS PSICOPEDAGOGICOS	29
A. El aprendizaje	29
1. Concepto	29
2. Leyes del aprendizaje	30
a. Ley de la disposición favorable	31
b. Ley de los estímulos sucesivos	32
c. Ley del uso razonable	32
d. Ley de las situaciones problemáticas	33
e. Ley de la transferencia	34
B. Teoría de la elaboración del aprendizaje ortográfico	34

C. La enseñanza	37
1. ¿Cómo iniciarla?	38
2. ¿Cómo conducirla?	40
IV. OBJETIVOS Y CONTENIDOS PROGRAMATICOS	43
A. Objetivos generales de la escuela primaria	43
B. Objetivos generales del grado	47
C. Objetivos de unidad programática	53
1. Unidad 1	53
2. Unidad 2	54
3. Unidad 3	56
4. Unidad 4	57
5. Unidad 5	58
6. Unidad 6	59
7. Unidad 7	60
8. Unidad 8	62
V. PROCEDIMIENTOS Y RECURSOS DIDACTICOS EN LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA ORTOGRAFIA	63
A. Lectura	63
B. Copia	64
C. Dictado	65
D. Redacción	68
E. Técnica de las cuatro hojitas	69
F. Campos semánticos	71
G. Juegos ortográficos	72
1. Juego del navío	72
2. Fabricando sustantivos	73

3. El cartel modificable	74
4. Manejando el diccionario	74
5. El bolso ortográfico	75
6. Palabras y sonidos	76
7. Relevos en el pizarrón	77
H. Anagramas	77
I. Crucigramas	77
VI. EVALUACION DEL APRENDIZAJE ORTOGRAFICO	79
A. Concepto general	79
B. Concepto educativo	79
C. Características	80
1. Validez	80
2. Confiabilidad	81
3. Objetividad	81
4. Amplitud	81
D. Funciones	82
1. Motivación	82
2. Diagnóstico	82
3. Orientación	83
E. Periodicidad de la evaluación	83
1. Inicial	83
2. Continua	84
3. Final	85
F. Instrumentos de evaluación ortográfica en el tercer grado	85
1. Diagnóstico ortográfico	86

2. La observación	89
3. Pruebas objetivas	89
4. Redacciones	90
5. Autoevaluación	90
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	92
GLOSARIO	96
BIBLIOGRAFIA	
APENDICE	

INTRODUCCION

Al observarse en la práctica docente el proceso de la enseñanza-aprendizaje de la ortografía surgió el problema que motivó la realización de la presente investigación documental, cuyo objetivo es adquirir información que permita al maestro conducir las actividades ortográficas en forma más adecuada y positiva en el tercer grado de la escuela primaria.

Los cuestionamientos que delimitan el problema ortográfico en esta investigación documental, son los siguientes: ¿Cuáles son los procedimientos didácticos más eficaces para conducir la enseñanza-aprendizaje de la ortografía? ¿Cuáles son los fundamentos psicopedagógicos que debe tomar en cuenta el maestro en las actividades ortográficas que realizan sus alumnos? y ¿Cuáles objetivos programáticos de la ortografía se pretende lograr en el tercer grado de la escuela primaria?.

La presente investigación se realizó siguiendo las indicaciones del Manual de Redacción e Investigación Documental II de la Universidad Pedagógica Nacional, cuyos autores son Irma Munguía Zataráin y José Manuel Salcedo Aquino.

El marco teórico lo constituyen el proceso de la enseñanza aprendizaje de la ortografía y los procedimientos y recursos di dácticos; el marco referencial lo conforma el tercer grado de la escuela primaria.

La investigación se guió por medio de un prediseño, el - - -
cual una vez valorado por asesores de la Unidad 081 de la - - -
U.P.N., se convirtió en el diseño que permitió el inicio de la-
misma. En el desarrollo de la investigación surgieron informa--
ciones que motivaron cambios en el esquema de trabajo, llegando
a su terminación organizada como se expresa a continuación:

El primer capítulo comprende la caracterización; el segun-
do capítulo precisa en forma sencilla la problemática de la or-
tografía tanto general del ser humano como la escuela primaria,
la específica de grado y la individual del alumno; el tercer ca-
pítulo comprende la fundamentación teórica del proceso psicope-
dagógico de la enseñanza-aprendizaje de la ortografía, haciéndo-
se la observación que este proceso se separa en sus dos aspec--
tos para una mejor comprensión, aunque se sabe de antemano que-
en la práctica docente y en la vida misma, están estrechamente-
interrelacionados de modo que no se pueden disociar; el cuarto-
capítulo comprende los objetivos y contenidos programáticos de-
la ortografía, así como de aquellos que tienen estrecha rela- -
ción con la misma, de los cuales se hace un análisis por medio-
de sencillos comentarios respecto a su interpretación, conteni-
do y alcance; el quinto capítulo trata de los procedimientos y-
recursos que se pueden utilizar en la práctica docente de la or-
tografía y, por último, en el sexto capítulo se trata lo refe--
rente a la evaluación del aprendizaje ortográfico.

La investigación de cada uno de estos capítulos permitió -

llegar a las conclusiones que se agregan al final de la misma, junto con las recomendaciones respectivas.

Finalmente se anexó a este informe de trabajo la bibliografía, el glosario y los documentos que sirven de apoyo en el apéndice correspondiente.

Las limitaciones que se presentaron en el desarrollo de la investigación documental fueron la inexperiencia personal en esta actividad científica, la carencia de suficientes fuentes de consulta y de información. El tiempo programado para su realización fue insuficiente, por lo que se necesitó más de lo previsto, debido a la distancia existente entre el lugar de adscripción del trabajo docente y la ciudad donde está ubicada la Universidad Pedagógica Nacional; sin embargo, estas limitaciones no fueron obstáculos insuperables para llevarla a su terminación.

I. CARACTERIZACION

A. Orígenes (1).

La ortografía de la Lengua Castellana tiene sus orígenes en el siglo XII y XIII de nuestra era. Los historiadores y los lingüistas señalan que Alfonso X, llamado el " Rey Sabio ", -- fue el personaje histórico que ordenó el uso del castellano -- como lengua oficial en la península Ibérica, y le dio este nombre por ser emperador de Castilla.

Al establecerse el castellano como lengua oficial en España, surgió el problema de la escritura y con ello el problema de la ortografía.

Entre los datos históricos que se encontraron al consul--tar diversas fuentes de información, se señala que es el " Rey Sabio " quien inició la búsqueda de signos más apropiados a la fonética castellana.

Poco a poco el castellano o español fue adquiriendo com--pletud en este aspecto, hasta llegar a la época en que Nebri--ja, cuyo verdadero nombre era Antonio Martínez de Calá, publi--có en 1492 la primera gramática de la Lengua Española; en ella se establecían la mayor parte de las normas ortográficas que -- se conservan en la actualidad.

En 1714 se crea en España por cédula real, una institu --

(1) RALUY Poudevida, Antonio. Ortografía Castellana. p. 20.

ción encargada de cuidar y difundir el uso oral y escrito de la lengua española, fundándose el 3 de octubre de ese año la Real Academia Española de la Lengua con el Lema " Limpia, fija y da esplendor".

La labor realizada por esta institución fue de constante trabajo, con el criterio de adaptar la escritura de las grafías y signos lo más apegado posible a la fonética; así por ejemplo señala el lingüista español, Antonio Raluy Poudevida que en 1726 se determinó el cambio de la c por la z (alzar en lugar de alcar); en 1763, la sustitución de la ss por s (altísimo por altíssimo); en 1803, el cambio de la ch, ph, th, etimológicas por las letras estrictamente fonéticas c, f, t, (-- Cristo, por Christo; filosofía, por philosophía; Teología por Theología); en 1815, cambió en cu las grafías en qu (cual por qual); también la adopción de la j en lugar de la x para representar el sonido fuertemente aspirado (dijo, por dixo; Quijote, por Quixote); en 1911 ordenó la supresión de los acentos en la a (preposición) y en la o (conjunción).

Ultimamente, en 1959, suprime la acentuación de los monosílabos fue, fui, dio y vio; de esta manera la Lengua Castellana con su ortografía siguió su proceso evolutivo hasta llegar a la época actual en que se refleja la tendencia a la sencillez y ajustarse hasta donde la norma lingüística lo permite a un simplificado fonetismo.

El Segundo Congreso de Academia de la Lengua Española re-

comendó que " continuase el proceso de simplificación de la - ortografía en una forma prudente y gradual "; (2), lo que queda como tarea hacia el futuro para los hablantes, escritores, lingüistas e historiadores de la Lengua Española, que con las diferentes actividades lingüísticas que realiza cada uno de ellos podrá simplificar la ortografía del español.

B. Concepto.

La etimología de la palabra ortografía señala que este vocablo proviene de la Lengua Griega de orthós que significa recto y de graphé que significa escritura, por lo que la ortografía se define con base en su etimología como la correcta escritura de las palabras.

Al consultar diversas gramáticas y obras de ortografía, los autores definen a esta como " la parte de la Gramática -- que enseña a escribir correctamente por el acertado empleo de las letras y de los signos auxiliares de la escritura " (3).

Otros autores de texto, como por ejemplo, Idolina Moguel la define en una forma sencilla y concreta, expresando que la ortografía consiste " en el uso correcto de las grafías " (4).

Al comparar las diversas definiciones de ortografía, se-

(2) CASTRO Alonso, Carlos A. Didáctica de la Lengua Española. p. 805.

(3) TREVIÑO Jorge. Ortografía práctica al día. p. 11.

(4) MOGUEL Idolina, Murillo Graciela. Nociones de Lingüística Estructural. p. 17.

observa que concuerdan en que ésta es, una parte de la gramática que tiene por objeto señalar la escritura de las palabras de acuerdo a ciertas normas establecidas de antemano.

C. Importancia.

Las apreciaciones que se han hecho acerca de la importancia de la enseñanza-aprendizaje de la ortografía han tenido cambios continuos. Algunas veces los maestros han sobreestimado su utilidad y en otras ocasiones se ha desestimado su valor en la educación y especialmente en el nivel primario.

La sobreestimación de que ha gozado y aún tiene la ortografía, radica en diversos puntos de vista expresados mediante juicios de valor, los cuales se pueden resumir en las ideas, del pedagogo boliviano Humberto Quezada A. Quien señala las siguientes:

a) se le considera como un instrumento útil para el desarrollo de determinadas facultades mentales; b) se le aprecia como la exteriorización de una buena cultura general; c) se le estima como una demostración de distinción y consideración social. (5).

Por otra parte quienes desestiman la utilidad de la ortografía en la enseñanza, expresan que no es un recurso que propicie el desarrollo mental del individuo, debido a que es un aprendizaje de tipo mecanicista y práctico.

En ocasiones algunos maestros expresan en la práctica do

(5) QUEZADA A., Humberto. Didáctica Especial. p. 57.

cente, que la enseñanza-aprendizaje de la ortografía depende de la capacidad verbal que posee el ser humano y que al carecer el alumno de esta facultad no tiene objeto dedicarle tanto tiempo al proceso de su adquisición.

Sin embargo, este último criterio no es tomado en cuenta en los programas de la educación primaria, los cuales consideran a la ortografía como uno de los ejes de la enseñanza del lenguaje, por lo que una gran parte del tiempo que se destina a la educación está enfocado a su enseñanza sistemática, centrando en ella el esfuerzo y la atención del maestro, alumno y padres de familia.

Se puede señalar que el medio social y cultural que rodea a la escuela primaria valora la labor docente según el mayor o menor grado de corrección ortográfica que posean sus alumnos; la realidad es que las faltas de ortografía encontradas en los escritos escolares, en los documentos de la vida diaria y en las publicaciones periodísticas son comunes y generales, siendo a la vez motivo social para criticar y desacreditar a quien comete errores ortográficos como estos.

Se considera que el correcto uso de los signos ortográficos revela la cultura general, desarrollo de la atención y la formación del hábito de pulcritud en la expresión escrita; de ahí que la enseñanza de la ortografía, en forma metódica y científica sea un imperativo en la escuela primaria y también en el ciclo secundario, en los cuales se refleja un lamenta--

ble descuido en su enseñanza-aprendizaje.

D. Fines.

En la escuela primaria el aprendizaje de la ortografía - no persigue la correcta escritura de todas las palabras de la Lengua Española, sino de aquellas más usuales y comunes de la vida diaria del educando, así como de las que vaya incorporando a su vocabulario a medida que va ampliando su esfera cognoscitiva.

Desde un punto de vista general, el maestro deberá tener presente en la labor que realiza, que la enseñanza-aprendizaje de la ortografía persigue las siguientes finalidades:

1. El propósito esencial que tiene que lograr el maestro con sus alumnos, es hacerles comprender que existen en el lenguaje ciertas normas para la escritura correcta de las palabras, las cuales deben respetarse, así como existen normas para otros aspectos de la vida como son el comportamiento que se debe observar dentro y fuera de la escuela, al comer, al vestirse, para dormir y otros más.
2. Formar gradualmente en los alumnos el hábito ortográfico - en la escritura de las palabras, por medio de una motivación adecuada.
3. Desarrollar y formar los hábitos de clara pronunciación y de escritura correcta de las palabras.

4. Aplicar la capacidad del alumno en la escritura de las palabras, convirtiéndola en una habilidad necesaria en la redacción de su expresión escrita.
5. Despertar en el educando el interés y el deseo de perfeccionar poco a poco la correcta escritura de las palabras.
6. Adiestrar al niño en el manejo del diccionario para que disisipe las dudas ortográficas que se le presenten en sus estudios o cuando lo requiera en las actividades extraescolares - que realice.

II. PROBLEMATICA DE LA ORTOGRAFIA

A. General.

El problema general de la ortografía consiste en que muchos de los hablantes de la Lengua Española no escriben correctamente las palabras, aún aquellos que han cursado estudios elementales como preescolar, primaria y secundaria, hasta aquellas personas que tienen estudios del nivel educativo superior.

El problema de la ortografía castellana se presenta en la vida diaria en forma común, llegando incluso a los medios de comunicación masiva como la televisión, la prensa y revistas populares, que en sus artículos incluyen palabras escritas sin tomar en cuenta la ortografía y en ocasiones las escriben de tal manera sólo para llamar la atención del público y fomentar el consumismo de determinado producto.

Las deficiencias anteriores reflejan que la ortografía de las palabras de la Lengua Española no ha sido dominada por los hablantes, constituyendo cada vez más un problema de carácter general.

Al investigarse la causa que propicia este problema, se encontró que el lingüista cubano Ernesto García Alzola la precisa de una manera concreta, señalando que "la principal causa de los errores ortográficos en casi todos los idiomas es la falta de correspondencia entre la expresión fonética y la forma gráfica de muchas palabras". (6)

(6) GARCIA Arzola, Ernesto. Lengua y Literatura. p. 151.

En el caso de la lengua española que presenta esta característica, de que algunos de sus fonemas tienen varias grafías para escribirse, repercute en el problema general de la ortografía castellana.

Esta característica de la Lengua Española de no tener una correspondencia unívoca entre fonemas y grafías se puede apreciar en el cuadro siguiente de equivalencias.

Cuadro 1. Equivalencia de los fonemas y las grafías

Fonema	Grafía	Vocablo	
/a/	a	azahar	
/b/	b	bambú	
	v	verde	
	w	Wagner	
/s/	s	suelo	
	c	e	centro
		i	cielo
	z	zapato	
	x	Xochimilco	
/ch/	ch	Chapultepec	
/d/	d	duende	
/e/	e	elefante	
/f/	f	farol	

/g/	g	a	gato
		o	goma
		u	gusano
	gu	e	Guelatao
		i	guitarra
	gü	e	güero
		i	agüita
/i/	i		ilusión
	y		rey
/j/	g	e	gente
		i	gitano
	j		jarro
	(x)		México
/k/	c	a	cariño
		o	corazón
		u	cuchillo
	qu	e	queso
		i	quimera
	k		kilómetro
/l/	l		luna
/m/	m		mamá
/n/	n		nene
/ñ/	ñ		ñoñería
/o/	o		oso
/p/	p		papá
/r/	r		aro

/rr/	_____	rr	intervocálica
/t/	_____	t	tío
/u/	_____	u	uva
	_____	w	Washington
/y/	_____	ll	lluvia
	_____	y	yegua

Fuente: Idolina Moguel y Graciela Murillo. *Nociones de Lingüística Estructural*. p. 113

B. De la escuela primaria

El español es un idioma que tiene una escritura más o menos fonológica en comparación a otras lenguas como la inglesa o la francesa, que se caracterizan por ser complejas en la correspondencia entre fonemas y grafías, como por ejemplo, el fonema francés /ɛ/ que equivale en español a una /e/ abierta se escribe de veintitrés maneras distintas, como se puede apreciar en el siguiente cuadro.

Cuadro 2. Ejemplo del fonema francés /ɛ/ equivalente en español a una /e/ abierta y sus respectivas grafías en escritura francesa.

Núm.	Fonema	Grafía	Vocablo	Traducción
1	/ɛ/	e	fer	hierro
2	/ɛ/	é	mére	madre

3	/ɛ/	é	fére	fiesta
4	/ɛ/	ë	Noël	Navidad
5	/ɛ/	ei	peine	pena
6	/ɛ/	ey	nockey	hockey
7	/ɛ/	ef	chef-d' oeuvre	obra de arte
8	/ɛ/	es	tes	tus
9	/ɛ/	és	congrés	congreso
10	/ɛ/	ep	sepl	siete
11	/ɛ/	el	berel	boina
12	/ɛ/	él	inérél	interés
13	/ɛ/	ect	aspect	aspecto
14	/ɛ/	egs	legs	legado
15	/ɛ/	est	il esl	es
16	/ɛ/	els	entre mets	entremés
17	/ɛ/	ai	paire	par
18	/ɛ/	ai	chaine	cadena
19	/ɛ/	aid	laid	feo
20	/ɛ/	aie	monnaie	moneda
21	/ɛ/	ait	lait	leche
22	/ɛ/	aix	faix	carga
23	/ɛ/	ay	tramway	tranvía

Fuente: Jesús Mosterín. La ortografía fonémica del español.

pp. 184-185

Por consiguiente, tomando en cuenta esa falta de correspondencia entre fonemas y grafías que en español existe, para-

los maestros no debía ser indiferente la falla ortográfica que reflejan los alumnos en la escritura de las palabras.

Además en la escuela primaria se observa que la labor que realiza el maestro de determinado grado escolar, es caminada a la formación de hábitos y habilidades ortográficas en los alumnos, en ocasiones no es continuada por el maestro que le sucede en la conducción del grupo escolar del grado inmediato superior.

El ambiente familiar y social que rodea al alumno, en la mayor parte de los casos no es propicio para reforzar el aprendizaje ortográfico, ya que al carecer de materiales adecuados, tener influencias negativas provenientes de los padres de familia o de amigos se disminuye la labor de la escuela en este aspecto.

Otro factor importante que influye en el problema ortográfico, es el desinterés marcado del Cuerpo Directivo por corregir las deficiencias que en ortografía prevalecen en la educación primaria, como lo informa el C. Director Profr. Efrén - - Schiaffino Ramírez de la escuela Miguel Hidalgo, de la IX Zona Escolar Estatal en ciudad Cuauhtémoc, Chih., quien fue comisionado para realizar un muestreo ortográfico en los planteles de la ciudad, el cual se llevó a cabo en el periodo comprendido - de enero a junio de 1986.

C. Específica del grado escolar

La problemática de la ortografía en el tercer grado de la escuela primaria se centra principalmente en el contenido de los programas, en los materiales que se utilizan en los libros de texto gratuitos y en la preparación pedagógica del maestro.

Por lo general el maestro atiende la enseñanza de la ortografía sólo cuando en su registro de avance programático aparece un objetivo y actividad específica, ocasionando otros problemas que no ayudan al alumno a adquirir un hábito de escritura correcta.

Al dialogarse sobre este aspecto con otros maestros, la opinión generalizada es que no se dispone de suficiente tiempo en la jornada escolar para realizar actividades de expresión escrita que requieren de especial cuidado en su revisión, debido a la saturación de actividades escolares y extraescolares.

El problema de la ortografía se genera también por la falta de suficientes materiales didácticos de aprendizaje, tanto los que utiliza el maestro como los que requieren los alumnos para el aprendizaje. El maestro por lo general, no elabora material didáctico específico para la enseñanza de la ortografía como lo hace para otros aspectos de las áreas de aprendizaje, concretando su función, a que el alumno resuelva los ejercicios ortográficos que contiene el cuaderno de trabajo de texto gratuito del área de español y por su parte el alumno muchas veces ni siquiera usa el diccionario en la resolución de

los ejercicios ortográficos, mucho menos en los referentes a -
otras áreas de aprendizaje.

El maestro debe tener presente que los ejercicios de or -
tografía que contiene el libro de texto gratuito de español --
son sólo un modelo o ejemplo y que él debe elaborar otros, has -
ta lograr los objetivos que marca el programa escolar.

La preparación pedagógica del maestro es esencial no sólo
en conducción de la enseñanza de la ortografía, sino en todos -
los contenidos del programa; sin embargo la comunicación que -
se tiene con los maestros en la escuela, señala que existe una
carencia de conocimientos respecto a la metodología, al proce -
so psicológico y criterios indispensables para conducir este -
aspecto del español en forma científica y psicopedagógica.

Por último se señala otro factor que entorpece la enseñan -
za-aprendizaje de la ortografía en el grupo escolar y aún cuan -
do no depende en su control del maestro, se presenta de manera
continua, como es el ausentismo a clases tanto del maestro co -
mo del alumno, ambos por diversos motivos, justificados algu -
nos, injustificados otros, pero que interfieren en la secuen -
cia didáctica del dominio ortográfico de las palabras.

D. Individual del alumno

La experiencia docente adquirida durante más de veinticin -
co años en la escuela primaria en los diferentes grados que la
integran, especialmente en los medios y superiores, han permi -

tido observar una gran cantidad de alumnos que cursan desde el tercero hasta el sexto grado que han tenido problemas para adquirir el aprendizaje ortográfico de las palabras en su forma escrita.

Al hacer una reflexión crítica referente a este problema, se han encontrado que son diversas las causas que originan el mismo, pudiendo señalar entre ellas las siguientes: deficiente adquisición del aprendizaje de la lecto-escritura, dificultades en el proceso de comprensión de la lectura oral y en silencio, falta de hábitos en el control de la atención y en la escritura correcta de las palabras, insuficiencia de materiales de lecturas adecuadas en el hogar y en la escuela que sirvan de motivación, como por ejemplo: cuentos infantiles, biografías, leyendas, poesías y fábulas.

Algunas de estas causas que han originado el problema individual de la ortografía, provienen de la falta de atención por parte del maestro, sin embargo otros, como los que tienen su origen en la familia están fuera del control de la escuela y del educador, pues provienen del medio social en el que se desenvuelve el alumno.

Se han observado pocos alumnos en que el problema del aprendizaje de la ortografía se deba a falta de capacidad intelectual, a deficiencias de los órganos sensoriales como la vista y el oído o a mal funcionamiento motriz.

III. FUNDAMENTOS PSICOPEDAGOGICOS

Los fundamentos psicopedagógicos del proceso de la enseñanza-aprendizaje de la ortografía se presentan en forma separada para una mejor precisión y comprensión de las dos actividades esenciales de la práctica docente: enseñar y aprender; - no obstante que la conducción de la misma se manifiestan en forma de una secuencia interrelacionada.

A. El aprendizaje.

1. Concepto

El término aprendizaje se define de diversas formas, hay autores que lo enfocan al conocimiento, otros a la educación o a la instrucción, otros más a la inteligencia o a la sabiduría y algunos a la conducta que manifiesta en su entorno el educando.

Con la finalidad de precisar un concepto de aprendizaje, se presentan enseguida diversas definiciones de autores y de obras temáticas:

a) La enciclopedia práctica de la pedagogía señala que el aprendizaje es "un cambio relativamente permanente de la conducta que cabe explicar en términos de experiencia o práctica". -

(7)

(7) ENCICLOPEDIA PRACTICA DE LA PEDAGOGIA OCEANO. Aprendizaje y enseñanza. p. 56.

b) Rubén Ardila define el aprendizaje como "un cambio relativamente permanente del comportamiento que ocurre como resultado de la práctica". (8)

c) La Dra. Ma. Rita Ferrini Ríos define el aprendizaje como "un cambio en la disposición o en la conducta de un organismo, relativamente permanente y que no se debe a un proceso de simple crecimiento". (9)

d) J. Fernández Huerta expresa que el aprendizaje es "modificación o cambio duradero de las potencias individuales manifestado al crear, variar o extinguir respuestas o comportamientos y originados por la práctica intencional y reforzada de un contenido integrable". (10)

Con base en lo que tienen en común las anteriores definiciones, se puede estructurar un concepto aceptable de lo que es el aprendizaje: Es el proceso mediante el cual se originan cambios en la conducta del educando, referidos a conocimientos, actitudes, habilidades y hábitos.

2. Leyes del aprendizaje.

Las leyes del aprendizaje se han estructurado por diversos psicopedagogos, incluso en distintas versiones, por lo que se seleccionaron las que incluyen los autores Luis Alvarez Ba-

(8) ARDILA, Rubén. Psicología del aprendizaje. p. 18.

(9) FERRINI RÍOS, Ma. Rita. II Congreso Interamericano de OMEP. p. 4.

(10) FERNÁNDEZ HUERTA, J. Didáctica. p. 71.

rret, Andrés Tenorio Barroso y Adelina Piña Villalobos en su -
texto Ciencia de la Educación Tercer Curso (11), por conside--
rar que están más comprensibles para el lector y por que toman
en cuenta los principios de interés, motivación, capacidad, ne-
cesidad del educando, y por la ayuda que proporcionan al docen-
te cuando las conoce y las tiene presentes en la conducción de
la enseñanza-aprendizaje de la ortografía.

a. Ley de la disposición favorable.

Los autores antes citados señalan que el ser humano en -
sus distintas etapas de evolución "está siempre dispuesto en -
favor de todo aquello que le sirva para satisfacer una deman -
da de su propio ser, ya sea ésta una necesidad de su organismo
o una previsión de su conciencia o una preferencia de su sensi-
bilidad. (12)

La disposición del alumno por aprender la ortografía es -
un factor indispensable, el cual se puede despertar creando en
el grupo escolar un ambiente propicio que le proporcione múlti-
ples oportunidades de encausar su interés por la adquisición -
de una buena ortografía.

En el aprendizaje de la ortografía esta ley es importante
que la conozca el maestro para que, con base en ella y de a- -
cuerdo a la edad y a las necesidades del alumno aborde los te-

(11) ALVAREZ Barret, Luis. et. al. Ciencia de la Educación. --
p.53.

(12) Idem.

mas ortográficos y ejercite las actividades necesarias, despertando en el alumno el deseo de dominio de lograr una escritura ortográfica de las palabras que le permitan sentirse satisfecho de lo que aprende.

b. Ley de los estímulos sucesivos.

Los autores expresan que "cuando una serie de estímulos - se suceden, en razón, de capacidad perceptiva y emocional del sujeto que se educa, renuevan su interés por el conocimiento - y disminuyen su sensibilidad a la fatiga". (13)

El educador debe tener presente esta ley del aprendizaje, cuando al alumno se le dificulte cierto dominio ortográfico; - sin embargo requiere del maestro la observación sistemática e individual de los alumnos para proporcionarles los estímulos a adecuados.

c. Ley del uso razonable.

En el educando se logrará el deseo de aprender con "la repetición motivada por el uso constante de las nociones, informaciones y destrezas que se han de ejercitar", reconociendo en él esa tendencia natural del ser humano, que repite las actividades que le satisfacen y le son útiles. (14)

El conocimiento de esta ley le permitirá al maestro evi--

(13) ALVAREZ Barret, Luis. Op. Cit. p. 54.

(14) Iden.

tar las repeticiones inútiles de muchas prácticas ortográficas que se dan en las escuelas primarias por cansancio, apatía del maestro o sencillamente para que el grupo esté ocupado, haciendo trabajo que lo llevarán a convertirse en un ser mecanicista o autómeta.

d. Ley de las situaciones problemáticas.

Expresan los autores ya señalados que "toda situación problemática resulta un incentivo poderoso para la actividad intelectual del educando" (15), por lo que el maestro de grupo al conducir la ortografía debe tener presente esta ley del aprendizaje, sin olvidar que la situación problemática que se le presente al alumno debe estar de acuerdo a su capacidad intelectual, y que debe conducirlo en el proceso de investigación para la solución de la misma indicándole los medios y la forma de utilizarlos para que no falte el interés y el esfuerzo y en alcanzar la solución al problema planteado.

La confianza que se le de al alumno es fundamental, para que él utilice su ingenio y desarrolle su capacidad creativa en la solución del problema ortográfico que va a investigar.

Por lo general, en la escuela primaria, se desconoce el ambiente sociocultural y económico en el cual se desenvuelve el alumno, que en ocasiones olvida el maestro, y encomienda a sus alumnos la solución de problemas que no logran resolver --

(15) ALVAREZ Barret, Luis. Op. Cit. p. 55.

por carecer de recursos y materiales necesarios. Por lo que -- se deben meditar y seleccionar las actividades problemáticas, -- no sólo ortográficas, sino de los contenidos programáticos que se le encargan resolver al alumno.

e. Ley de la transferencia.

Los autores de la fuente de consulta señalan con justicia y con razón que "ni la disposición favorable, ni los efectos - placenteros, ni los estímulos sucesivos, ni la frecuencia de - los ejercicios, ni la seducción de las situaciones problemáticas bastan, por sí solos, ni en colaboración todos juntos, para afianzar el aprendizaje" (16), ya que además se requiere - que el alumno aprenda por su propia actividad y esfuerzo, para que pueda transferir el aprendizaje adquirido a las situacio-- nes que en ese momento y en lo futuro le presente la vida y le permitan sentirse útil y satisfecho consigo mismo y valorar lo que ha hecho y lo que es de sí mismo.

B. Teoría de la elaboración del aprendizaje ortográfico.

La teoría de la elaboración para el aprendizaje ortográfi- co denomina de esta manera al proceso y tiempo indispensables- para que el educando aprenda una cuestión ortográfica, hacien- do la observación que el término tiempo no es limitado, sino - que depende en duración de la capacidad del alumno para adqui-

(16) BOLIVAR Guarderas, S. La enseñanza de la ortografía en la escuela primaria. p. 142.

rir un aprendizaje ortográfico.

La secuencia psicopedagógica que señala esta teoría es la siguiente: "estímulos, interés, atención, sensaciones, percepciones, imágenes, razonamiento, hábitos". (17)

Los pasos didácticos que señala el autor en los que se aprecia la secuencia psicopedagógica para "la elaboración del aprendizaje ortográfico, son los siguientes": (18)

1) Presentación del asunto a tratar por medio de un trozo de -
lectura o grabados.

Todo trabajo ortográfico que se elabore debe despertar el interés en el niño. Si es un trozo de lectura debe ser corto, -
que los alumnos lean en voz alta y en pocos minutos, que en su contenido se incluya un limitado número de palabras adaptadas -
al lenguaje habitual; si se introducen términos nuevos, con an
ticipación dar a conocer su significado para que no se le difi
culte interpretar el texto propuesto. Si se utilizan carteles-
gráficos, éstos deben llevar escrito cada uno su significación,
ya que les proporcionará la concepción ideológica y les forma-
rá la imagen fonética.

2) Selección de las palabras tipos.

Se deben localizar palabras que el niño usa en su vocabu-

(17) BOLIVAR Guarderas, S. Op. Cit. pp. 140-141.

(18) Ibid. p. 146.

lario con el objeto de fijar la imagen visual que será un factor importante para que después infieran la regla ortográfica y a la vez, lograr la escritura correcta espontánea o natural en las tareas escolares.

3) Separación de sílabas generatrices del resto de la palabra.

Mediante ejercicios de escritura, pronunciación y análisis para fijar la imagen visual de las sílabas de las cuales se desprenderá la regla ortográfica.

4) Escritura repetida de las palabras tipos.

Con el fin de formar la imagen motriz de las mismas, habituándose a escribirlas en forma correcta.

5) Correlación ideomotriz de las palabras tipo.

Se usarán en la escritura de oraciones para que el alumno las use después en la expresión escrita. El maestro debe organizar variados ejercicios, ya sea en forma individual o colectiva, utilizando los medios que estén a su alcance.

6) Inducción, escritura y fijación de las reglas ortográficas.

Lograr que el educando generalice y escriba en forma consciente y razonando las nuevas palabras que adquiriera y que tengan la misma dificultad ortográfica.

7) Aplicación inmediata de la regla aprendida.

Se logrará mediante ejercicios variados de composición, -

derivación, invención y juegos ortográficos, hasta que el maestro observe si el alumno ha aprendido y transferido el contenido ortográfico que se está tratando.

La experiencia docente señala que el aprendizaje ortográfico requiere de ejercicios de fijación para que sea completo y funcional; por lo que el maestro de grupo no debe concretarse sólo a la conducción de los ejercicios ortográficos que contiene el libro de texto gratuito, sino que debe elaborar y aplicar otros más.

Se anexa en el apéndice de este informe una ejemplificación de la secuencia didáctica que establece la teoría de la elaboración, aplicada a un contenido programático de la ortografía.

C. La enseñanza.

Antes del inicio de cada año escolar surge la pregunta espontánea en relación a la práctica docente: ¿ cómo conducir -- la ? y una vez que las autoridades educativas de la escuela -- asignan el grupo al maestro, éste con base en su experiencia -- docente, y capacidad, reflexiona y toma una serie de decisiones para la planeación de la misma.

Esta inquietud de carácter general tiende a particularizarse, al realizar el maestro de grupo el análisis de las diferentes áreas programáticas y de cada uno de los aspectos que -- las integran.

En el caso especial de la ortografía en el área de español, en lo personal, surge otra pregunta más: ¿ por dónde se debe iniciar la enseñanza ortográfica ?

En la búsqueda de las respuestas a estos cuestionamientos psicopedagógicos, se consultaron obras relacionadas con este tema, como psicologías, didácticas y pedagogías encontrándose los siguientes postulados en los que concuerdan los diferentes autores de textos.

1. ¿ Cómo iniciarla ?

Respecto a la segunda pregunta ya enunciada con anterioridad, se encontró el postulado pedagógico que recomienda al maestro "ir de lo fácil a lo difícil" (19). Es decir que el proceso de la enseñanza-aprendizaje de la ortografía debe iniciarse con las palabras que ofrezcan menor grado de dificultad y según señala el autor citado, la complejidad ortográfica se puede establecer con base en diversos estudios experimentales que se han hecho, como por ejemplo, el realizado por el Profr. Jesús Isáis Reyes, quien exploró 2 800 composiciones de niños del tercer ciclo de la escuela primaria en el Estado de San Luis Potosí, Méx.

Las conclusiones a que llegó este maestro mexicano sirven de guía para ordenar en forma de gradientes las dificultades ortográficas de las palabras escritas, apreciándose en el Cua-

(19) BOLIVAR Guarderas S. Op. Cit. p. 68.

dro 3, que se presenta a continuación:

Cuadro 3. Gradientes de la dificultad ortográfica en la escritura de las palabras.

Núm. progresivo.	Dificultad ortográfica	Porcentaje
1)	Desarticulación de palabras	0.45
2)	Supresión de letras	0.45
3)	Aumento de letras	0.60
4)	Mal uso de la m	0.60
5)	Por falta de letra mayúscula	0.90
6)	Por el uso de la s o cc en lugar de x	1.20
7)	Uso equívoco de la z	1.35
8)	Uso de la r y la rr	1.50
9)	Mal uso de la y	1.65
10)	Uso impropio de la n en lugar de m	1.80
11)	Uso equívoco de la j	1.94
12)	Mal uso de la ll	2.69
13)	Por la unión de palabras	2.99
14)	Uso equívoco de la c	3.7
15)	Mal empleo de la g	3.14
16)	Mal uso de la v	5.69
17)	Uso equívoco de la b	7.48
18)	Uso impropio de la h	9.73
19)	Empleo de la s en lugar de z o c	11.97
20)	Mal uso del acento ortográfico o tilde	14.6

21)	Falta de acento ortográfico o tilde	28.
22)	El porcentaje de errores por tildación	42.6

Fuente: Gradientes ordenados de: Profr. Jesús Isáis Reyes. Cit. por Bolívar Guarderas S. (20)

2. ¿ Cómo conducirla ?

El conocimiento de los intereses que predominan en los alumnos que tiene a su cargo el maestro es importante en la enseñanza, porque permite determinar los procedimientos que se consideran más adecuados para que la enseñanza-aprendizaje sea más eficaz.

El pedagogo Ginerbrino Eduardo Claparede señala en su doctrina pedagógica activista que la palabra interés "expresa una relación adecuada de conveniencia entre el sujeto y el objeto" (21); sin embargo señala que los objetos no son interesantes -- por sí mismos, sino que la relación se establece cuando el alumno tiene disposición para interesarse por él, por lo que el maestro debe seleccionar el vocabulario ortográfico, el material didáctico y las actividades de aprendizaje procurando que se establezca esa relación de interés entre el niño y el contenido ortográfico a tratar.

(20) BOLIVAR Guarderas, S. Op. Cit. pp. 69-71.

(21) CLAPAREDE, Eduardo. Educación Funcional o Activista. Cit. por Bolívar Guarderas S. La enseñanza de la ortografía en la escuela primaria. p. 54.

También es conveniente que el maestro tome en cuenta, la caracterización que hace el psicólogo Jean Piaget del niño en esta edad, en el sentido de que se encuentra en un periodo de desarrollo, al que llama de las "operaciones concretas" y que sitúa entre los siete y los doce años de edad cronológica.

Según afirma este autor, el niño en este estadio: "las operaciones del pensamiento son concretas en la acepción de que sólo alcanza a la realidad susceptible de ser manipulada, o cuando existe la posibilidad de recurrir a una representación suficientemente viva". (22)

El maestro debe darle importancia a este fundamento psico pedagógico que va unido a las vivencias del infante e intereses que le brinda el medio ambiente que lo rodea, tanto en su hogar como en las relaciones de escolaridad; siendo estas relaciones modificadas por la participación dinámica en las interacciones que van moldeando al alumno permitiéndole ir descubriendo nuevas formas o vocablos de comunicación que generalmente despiertan su interés, causándole la satisfacción de conocer algo nuevo; y aunque se señala que el niño todavía no puede razonar con base en enunciados puramente verbales sino que la enseñanza de la ortografía deberá ser por medio de vocabularios lo mas tangible para el niño y desterrar aquellos vocablos que en la interpretación de la mente infantil no tengan

(22) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Antología. Desarrollo del niño y aprendizaje escolar. pp. 108-109.

un significado real; ayudan a despertar el interés en el educando, porque generalmente están relacionados a sus juegos o a su vida.

Los medios de comunicación masiva tienen una participación muy importante, pues influyen en el vocabulario del niño, algunos de ellos que actualmente se han popularizado como es el radio llegando a la generalidad de las comunidades por pequeñas que éstas sean, aprenden canciones y escuchan mensajes de diversos tipos siendo actividades populares en el medio rural que de alguna manera amplían su léxico.

IV. OBJETIVOS Y CONTENIDOS PROGRAMATICOS

La Dirección General de Contenidos y Métodos Educativos - de la Secretaría de Educación Pública de acuerdo con sus fines, inició en septiembre de 1978 la revisión de los planes, programas y textos gratuitos que se utilizan en la educación primaria. Esta Dirección de Contenidos acordó que se elaboraran programas y textos gratuitos integrados para el primero y segundo de la escuela primaria y que a partir del tercer grado fueran por áreas programáticas.

Se redactaron varios anteproyectos del programa para el primer ciclo de educación primaria, surgiendo el primer proyecto en septiembre de 1979.

En concordancia con el Artículo Tercero Constitucional y con los objetivos que para la escuela primaria señala la Ley Federal de Educación, se presentarán en este cuarto capítulo los objetivos y contenidos programáticos de la ortografía, así como de aquellos que tienen estrecha relación con este aspecto del lenguaje. Después de citar cada objetivo se hace un comentario respecto a su interpretación, contenido y alcance.

A. Objetivos generales de la escuela primaria. (23)

1. "Desarrollar el pensamiento reflexivo y la conciencia crítica".

(23) Seleccionados de: SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro tercer grado. pp. 9-10.

Con este objetivo general de la escuela primaria, aun - - cuando no es específico para el aprendizaje ortográfico, pero - que en su contenido está implícito el aprendizaje de este as - pecto del área de español, se pretende que el maestro conduzca actividades sugeridas por el programa escolar o creadas por él mismo, para que el alumno pueda ir desarrollando su pensamien - to en forma reflexiva y a la vez aplique su capacidad de mane - ra crítica en la problemática familiar, escolar y social en la que se desenvuelve.

Este objetivo general es amplio en su contenido y se lo - grará en parte si el maestro de grupo dedica su interés y capa - cidad profesional a la labor que realiza cotidianamente.

2. "Asimilar, enriquecer y transmitir su cultura, respe - tando a la vez, otras manifestaciones culturales".

Se pretende con este objetivo que el alumno adquiera su e ducación a través del trato diario con las personas que lo ro - dean en su medio ambiente, la enriquezca con todas aquellas ac tividades sugeridas en el programa y las que el maestro propon ga. También que las transfiera en cada oportunidad que se le - presente, respetando otras expresiones de cultura, que tenga o portunidad de conocer.

Es factible de lograr en su totalidad este objetivo gene - ral de la escuela primaria, debido a que los alumnos de esta - región tienen la oportunidad de conocer en forma objetiva o - - tras costumbres de vivir, relacionándose con seres humanos de -

otras dos culturas diferentes como son la tarahumara y la menonita.

3. "Adquirir y mantener la práctica y el gusto por la lectura".

Es de suma importancia el logro de este objetivo, porque el alumno con la práctica constante de la lectura va introduciendo términos nuevos que aumentan su vocabulario, a la vez que es una iniciación a la literatura que le permite ampliar experiencias, comprensión e interpretación de textos literarios adecuados a su nivel e interés, con la consecuencia de que con la lectura fortalece la ortografía de palabras que ya conoce y percibe la imagen de otras palabras nuevas incrementando su vocabulario.

Para lograr este objetivo programático se requieren lecturas adecuadas a los intereses de los alumnos y además suficientes para el transcurso del año escolar, encontrándose en el medio ambiente de la ciudad donde está ubicada la escuela con la carencia de este material, debido principalmente a la falta de recursos económicos en los hogares y a la falta de hábitos de lectura de los padres de familia y demás seres humanos que conviven con el niño.

Generalmente el auxiliar didáctico con que cuenta la escuela son los libros de texto gratuitos, mismos que se convierten en material indispensable para los maestros y alumnos en el logro de este objetivo.

4. "Combatir la ignorancia y todo tipo de injusticia, dogmatismo y prejuicio".

Por lo general el maestro considera que este objetivo tiene referencia al área de las ciencias sociales, descuidando que es muy importante en el aspecto de lenguaje del alumno, debido a que la incorrecta lecto-escritura y pronunciación de las palabras es una ignorancia y que los vicios lingüísticos en una comunidad se convierten en dogma a través de las normas de hablar y escribir que se usa en determinada comunidad.

El maestro conducirá al alumno para el logro de este objetivo, aprovechando todas las situaciones favorables que se presenten en el medio social en que se desenvuelve; por ejemplo; - los medios de difusión, informaciones verbales o periodísticas, etc., donde se recibe información de cuestiones como las que señala este objetivo general.

5. "Integrar y relacionar los conocimientos adquiridos en todas las áreas del aprendizaje".

Este objetivo general señala al maestro que debe interrelacionar las áreas programáticas del aprendizaje, para que el alumno observe su progreso en cada una de ellas, y a la vez avance en el aprendizaje de la ortografía que es "parte constitutiva e inseparable del fenómeno del lenguaje". (24)

Si todo maestro del nivel educativo básico señalara la fa-

(24) VIZCAINO Pérez, José. Didáctica del Lenguaje. p. 211.

lla ortográfica al alumno y retroalimentará en forma adecuada su adquisición, se lograría en ellos una escritura ortográfica aceptable, de esta manera, los alumnos "la adquieran para sí"-
(25)

6. "Aprender por sí mismo y de manera continua, para convertirse en agente de su propio desenvolvimiento".

Este objetivo general de la escuela primaria constituye la esencia del proceso de la enseñanza-aprendizaje de la educación elemental. Es un objetivo muy amplio y difícil de lograr en su totalidad, debido a las múltiples limitaciones que obstaculizan la labor de la escuela, algunas de ellas tienen su origen en el hogar, y otras en el medio ambiente del alumno. A pesar de esas carencias la educación en México progresa y trata de alcanzar este ideal educativo.

B. Objetivos generales del grado.

El programa escolar del tercer grado de educación primaria contiene cinco objetivos generales, los cuales al término del año lectivo, el alumno habrá logrado.

De estos cinco objetivos generales, tres de ellos, llevan en forma implícita la enseñanza-aprendizaje de la ortografía, junto con otros aspectos del área programática de español, como son la expresión oral y escrita, las nociones de lingüística y la iniciación a la literatura.

(25) VIZCAINO Pérez, José. Op. Cit. p. 209.

Estos objetivos generales del grado se caracterizan por ser integrales, y pretenden lograr el desarrollo completo del alumno como individuo y como ser social. En ellos la lengua desempeña un papel importante, debido a que gran parte de la vida humana es lenguaje, y por medio de él, el educando descubre el mundo, expresa sus ideas, transforma el pensamiento en palabras y, a su vez, éstas en acciones creativas.

En este largo camino, la ortografía no es una asignatura más, sino que está presente en todas las otras y su influencia es decisiva en el aprendizaje de las mismas.

La adquisición del lenguaje al igual que la ortografía se va logrando con la ejercitación constante, por lo que se requiere que el maestro conduzca a los alumnos para que lo conozcan y sepan cómo es y cómo funciona; con lo cual estarán adquiriendo un manejo adecuado de su lengua y con ello de la ortografía.

A continuación se analizan los tres objetivos generales del grado que se seleccionaron para considerar que entre otras bases conllevan la ortografía.

1. "Expresarse en forma escrita a partir de la expresión oral, y mediante la reconstrucción y la creación de textos sencillos y de algunos documentos usuales". (26)

(26) SECRETARIA DE EDUCACION PRUBLICA. Libro para el maestro - tercer grado. Op. cit. p. 28.

Este objetivo general del tercer grado está en estrecha relación con la expresión oral y la expresión escrita; de tal manera que las actividades de aprendizaje que realiza el alumno a partir de la expresión oral, deben continuar con la expresión escrita y en forma paralela y simultánea se conduce el aprendizaje y la retralimentación de la ortografía.

Los trabajos de redacción que elabora el alumno, por sencillos y breves que sean permiten al maestro y a los alumnos trabajar en forma alterna y continua, los tres aspectos del español que se mencionan con anterioridad.

El programa escolar señala que la expresión oral en el tercer grado de la escuela primaria pretende "ayudar al niño a organizar su pensamiento y expresión con miras a una mayor claridad". (27) Por su parte la expresión escrita tiene como propósito que el niño "desarrolle su capacidad de comprensión de la lectura, y se exprese por escrito con claridad utilizando algunas normas ortográficas y de puntuación. (28)

La experiencia escolar que se adquiere en la práctica docente, demuestra que es factible conducir la secuencia programática de este objetivo general interrelacionando la expresión oral, la expresión escrita y la ortografía.

Se incluye en el apéndice de este informe algunos ejerci-

(27) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 19.

(28) Ibid. p. 21.

cios ortográficos que realizaron los alumnos para el logro de este objetivo general.

2. "Aplicar las estructuras básicas de la lengua en la comunicación oral y escrita: sujeto y predicado, con algunos modificadores de sus núcleos respectivos". (29)

Este objetivo general del tercer grado de la escuela primaria señala la siguiente secuencia didáctica: conducir las nociones de lingüística en los trabajos y ejercicios de expresión oral y escrita que elabore el alumno, los cuales sirven de material para afianzar la ortografía.

Las actividades programáticas y las que proponga el maestro para el logro de este objetivo general, deberán estar de acuerdo con las experiencias y capacidades de los alumnos, sin olvidar el maestro que las nociones de lingüística en este grado escolar deben mantener el criterio que sirva para "apoyar el desarrollo y la aplicación de la comunicación oral y escrita en el niño de esta edad, mediante conocimientos y técnicas que permitan alcanzar gran valor formativo en el contexto de un proceso de enseñanza-aprendizaje activo y funcional". (30)

Para el logro de este objetivo general, el maestro cuenta con un auxiliar didáctico muy valioso como es el Libro de Ejercicios de texto gratuito del área de español para el alumno, -

(29) Ibid. p. 28.

(30) Ibid. p. 24.

el cual contiene lecturas y ejercicios que permiten al maestro interrelacionar las nociones de lingüística, aplicadas a la expresión oral y escrita para reafirmar el aprendizaje ortografico.

La experiencia docente en la labor cotidiana que realiza el maestro, demuestra que utilizando este auxiliar didáctico y siguiendo la secuencia didáctica que señala este objetivo general es posible que el alumno logre el objetivo.

Se incluye en el apéndice de este informe una muestra de actividad programática en la que se percibe la estrecha correlación de estos cuatro aspectos del área de español: nociones de lingüística, expresión oral, expresión escrita y ortografía, así como algunos ejercicios de los alumnos.

3. "Interpretar sencillos poemas, rondas y canciones regionales". (31)

Aun cuando ese objetivo general no señala en forma particular que la interpretación de los poemas, rondas y canciones deba hacerse en forma oral y escrita, el maestro puede aplicar su criterio y conducir las actividades para el logro de este objetivo llevándolas por medio de la lectura a la expresión escrita para que el alumno pueda transferir o afianzar el aprendizaje ortográfico.

(31) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 28.

En actividades de aprendizaje, tanto las programáticas como las que el maestro prepare, deberá tener presente que la iniciación a la literatura "pretende ampliar las experiencias del niño mediante la lectura, comprensión e interpretación de textos literarios adecuados a su nivel e interés, especialmente los narrativos y regionales". (32)

Las lecturas de textos literarios en prosa y verso introducen al niño al campo de la literatura infantil y les proporcionan estímulos necesarios para que ellos mismos decidan escribir y expresar sus sentimientos e ideas en sencillas obras escritas de iniciación a la literatura, en las cuales también --transfiere y se retroalimenta el aprendizaje ortográfico.

Para el logro de este objetivo general, la lectura recreativa es un medio valioso, tanto para la iniciación a la literatura como para la adquisición de la ortografía, tomando en cuenta que este tipo de lectura tiene como objetivo principal "proporcionar deleite al lector" (33), y a la vez que están leyendo con interés visualizan gran número de vocablos.

El maestro y los alumnos cuentan con el auxiliar didáctico llamado libro de texto gratuito de lectura, para el tercer año, el cual contiene una colección de textos en prosa y verso adecuados a los intereses del niño de este grado.

(32) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 26.

(33) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Español, Primer Curso de Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria. p. 97.

Los años al servicio de la educación estatal en el nivel de educación primaria permiten expresar que es posible lograr este objetivo general, alternando la lectura recreativa, la -- iniciación a la literatura y la ortografía en forma simultánea.

Se incluye en el apéndice de este informe una planeación de clase, en la que se puede apreciar la secuencia didáctica - que señala el objetivo general.

C. Objetivos de unidad programática.

El área de español en el tercer grado de educación primaria al igual que en los demás grados de este nivel educativo - está estructurada en ocho unidades programáticas de aprendizaje.

Cada una de estas unidades contiene los objetivos de unidad y actividades que se sugieren para lograrlos.

Siguiendo el diseño de la investigación se hizo una revisión minuciosa de los objetivos de unidad para seleccionar los que se refieren a la ortografía en este grado escolar.

A continuación se presenta la selección y se hace un juicio valorativo de cada uno de ellos

1. Unidad 1.

Contiene el objetivo donde se observa que al término de - la misma el alumno será capaz de utilizar el diccionario.

Este objetivo de unidad es factible de lograr, ya que es en este grado escolar, cuando se utilizará otro libro más, que para la mayoría de los educandos es diferente a los que han utilizado en grados anteriores.

El programa escolar propone una serie de actividades para que sea el mismo alumno quien descubra la forma de manejarlo, interviniendo el maestro como un guía y realizando actividades interrelacionadas de expresión oral, expresión escrita y de ortografía.

El uso del diccionario no debe limitarse sólo a esta unidad programática, deberá convertirse en un elemento indispensable en el proceso de formación del educando.

La experiencia docente señala que a nivel de este grado escolar, el diccionario que utilizan los alumnos, deberá ser sencillo y práctico, para que el alumno comprenda los vocablos y las definiciones que consulte y así paso a paso incremente su vocabulario y lo transfiera a las demás actividades que realice dentro y fuera de la escuela.

Es importante que cada alumno en el transcurso del año escolar vaya elaborando un glosario con palabras que en sus clases diarias y las que vea en lecturas extraescolares, le sean difíciles de escribir correctamente.

2. Unidad 2.

Contiene dos objetivos para ortografía, los cuales señalan

contenidos de aprendizaje ya conocidos por el alumno en grados anteriores.

a) "Emplear enunciados imperativos, interrogativos, exclamativos y declarativos, en la comunicación oral y escrita". (34)

b) "Utilizar adecuadamente ca, co, cu, qui, (fonema /k/), en la escritura de las palabras empleadas en su vocabulario". (35)

El primer objetivo de esta unidad se interrelaciona con la expresión oral, la expresión escrita, las nociones de lingüística y la ortografía, tanto en la escritura de las palabras como en el uso de los signos gráficos para los diferentes tonos de voz, que utilizan los hablantes, como son los signos de interrogación y de admiración para los enunciados del mismo nombre.

Este aprendizaje ortográfico tiene cierto grado de dificultad para que el alumno lo adquiriera, ya que requiere que el maestro pronuncie en forma clara los enunciados y por otra parte que el alumno posea su sentido de audición en forma normal para que capte la entonación de las palabras y se de cuenta cuándo se utilizan estos signos en forma escrita.

El logro de este objetivo para formar el hábito ortográfico

(34) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 32.

(35) Idem.

co, necesita de múltiples ejercicios complementarios a los contenidos en el libro de ejercicios de texto gratuito y realizar los durante el año escolar.

El segundo objetivo de la unidad tiene también cierto grado de dificultad, debido a que el fonema /k/ tiene varias re - presentaciones gráficas en el español que se habla en México.- El maestro debe elaborar una serie de ejercicios que fortalezca este hábito ortográfico, porque se observa que los sugeridos en el libro de español de texto gratuito no son suficientes. Sin embargo a través de la práctica continua mediante lecturas, juegos ortográficos, y de la expresión oral y escrita, - el educando puede lograr este objetivo.

3. Unidad 3.

Contiene al igual que la anterior dos objetivos referen--tes a la ortografía, los cuales en su contenido no son desconocidos para el alumno, puesto que ya se han tratado en grados - anteriores.

- a) "Utilizar adecuadamente s y c (fonema /s/ en la escri- tura de palabras que emplea en su vocabulario". (36)
- b) "Aplicar la mayúscula al iniciar un enunciado y punto- al terminarlo". (37)

El primer objetivo de la unidad es difícil de adquirir pa

(36) Ibid. p. 35.

(37) Idem.

ra el educando y aun para muchos adultos, debido a que el fonema /s/ tiene varias grafías para su representación escrita, -- por lo que el maestro tiene que aplicar variados ejercicios y materiales auxiliares para que sus alumnos logren adquirirlo.

Son medios auxiliares para la adquisición de este hábito-ortográfico la lectura, la consulta de palabras en el diccionario, juegos ortográficos y otras actividades que diariamente se presentan al desarrollar un plan de clase.

El segundo objetivo de unidad de aprendizaje requiere de atención por parte del maestro en la escritura que realice en el pizarrón, así como en la revisión de trabajos que el alumno escriba en su cuaderno.

Ambos objetivos de la unidad requieren de práctica constante del alumno, estimulada por el maestro para fortalecer estos hábitos ortográficos.

4. Unidad 4.

Es una de las más extensas del programa en lo que se refiere a ortografía, pues contiene tres objetivos de los cuales sólo uno de ellos es nuevo para el educando.

- a) "Aplicar la coma en lugar de la conjunción "y" en descripciones y narraciones breves". (38)

(38) Ibid. p. 39.

b) "Emplear adecuadamente la s, c, z, (fonema /s/ en la -
escritura de palabras de su vocabulario". (39)

c) "Advertir que los sonidos del habla o fonemas, se - -
usan para formar palabras". (40)

El primer objetivo parece sencillo de lograr por el alum-
no, sin embargo en el uso de la coma requiere que él aplique -
su capacidad de atención visual y auditiva para que pueda uti-
lizar este signo de puntuación en las descripciones y narracioo
nes breves, así como en los enunciados que use tanto en forma-
oral como escrita en la comunicación de sus ideas y pensamien-
tos.

Los otros dos objetivos que se ubican en el aspecto de foo
nología de la lengua española requieren también de práctica -
constante y en especial el logro del tercero de ellos, por ser
un concepto lingüístico de carácter abstracto y que para el -
pensamiento del niño que está en proceso de formación, se neceo
sita que el maestro lo conduzca con cuidado y con ejemplos seno
cillos y concretos para que adquiriera este conocimiento y lo -
transfiera a las demás actividades de las áreas del programa.

5. Unidad 5.

Comprende un objetivo ortográfico.

(39) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 39.
(40) Idem.

a) "Emplear la m antes de p y de b, y las mayúsculas en nombres propios." (41)

Este objetivo de la unidad se propone precisar y formar el hábito ortográfico respectivo, ya que el alumno en los grados anteriores conoce y utiliza vocablos en los cuales se emplea la m antes de p y de b, y el uso de mayúsculas en los nombres propios.

El objetivo en su primera secuencia encierra una dificultad para el alumno, por lo que se requiere atención continua de parte del maestro y el empleo de lecturas, uso del diccionario, escritura de diferentes palabras, para que sea el propio educando quien identifique este problema ortográfico, así como el uso de las mayúsculas en los nombres propios y descubra con la ayuda del maestro la regla respectiva.

6. Unidad 6.

Contiene dos objetivos referentes a la ortografía.

a) "Redactar cartas, recados y anotaciones breves". (42)

b) "Emplear correctamente palabras del vocabulario conocido y con ga, go, gu, gue, gui, y con ja, je, jim jo, -ju y ge, gi". (43)

(41) Ibid. p. 47.

(42) Idem.

(43) Idem.

El primer objetivo requiere la interrelación de la expresión oral, expresión escrita, de lectura, de nociones de lingüística y de ortografía.

Para que el alumno redacte cartas, recados y anotaciones breves es indispensable que el maestro planifique con cuidado estas actividades, teniendo presente la recomendación que señala el programa, en el sentido de que el niño de este grado en su vida cotidiana "maneja principalmente la lengua oral, razón por la cual su capacidad para expresarse en esta forma es mayor que la que posee para expresarse mediante la forma escrita". (44)

Por lo cual el maestro de grupo tendrá cuidado que las redacciones sean breves y sencillas y que la expresión escrita deberá incrementarse en forma paulatina.

El segundo objetivo de la unidad es muy amplio en contenido y no se logra la formación del hábito ortográfico del alumno en una unidad de aprendizaje, sino que se requiere su ejercitación de múltiples y variados ejercicios durante el transcurso de la escuela primaria.

7. Unidad 7.

Comprende tres objetivos ortográficos de los cuales, los dos primeros no son nuevos para el alumno; sólo el último de ellos.

(44) Ibid. p. 51.

- a) "Redacta textos sobre temas libres y sugeridos". (45)
- b) "Emplear adecuadamente la b y la v (fonema /b/ y, la-
r y la rr (fonema /rr/, en la escritura de palabras de -
su vocabulario". (46)
- c) "Utilizar campos semánticos para definir palabras". -
(47)

El primer objetivo corresponde a la comunicación escrita-
sobre temas libres y sugeridos, en la cual el alumno deberá -
transferir los conocimientos de ortografía que ha adquirido. -
Estas redacciones deberá motivarlas el maestro para que el a -
lumno las revise con interés y pueda expresar sus ideas y sen-
timientos por escrito teniendo el maestro el deber de respetar
las y de comentarlas ya sea en forma individual o ante el gru-
po con cuidado para no lesionar la personalidad del niño.

El segundo objetivo de la unidad corresponde de nuevo al-
campo fonológico de la lengua española, por lo que encierra la
dificultad del fonema y sus grafías.

Este objetivo de unidad requiere de mucha ejercitación y-
de planeación didáctica por parte del maestro para que el alum
no adquiera con firmeza este hábito ortográfico.

El tercer objetivo de la unidad aun cuando corresponde al

(45) Ibid. p. 51.
(46) Idem.
(47) Idem.

campo de las nociones de lingüística, presenta oportunidad al maestro para afianzar la ortografía de las palabras y trabajar en forma paralela estos dos aspectos del área de español.

8. Unidad 8.

Comprende un objetivo de ortografía.

a) "Emplear adecuadamente la ll y la y (fonema /y/ en la escritura de palabras de su vocabulario". (48)

El objetivo ortográfico en esta unidad por estar ubicado en el nivel fonológico de la lengua española, encierra dificultades para el alumno, ya que la expresión escrita y la expresión oral del español no concuerdan en este aspecto específico.

El alumno debe tratar de alcanzar este objetivo, por medio de actividades variadas, sencillas y concretas que el maestro conducirá para que posteriormente pueda transferir a otras situaciones nuevas.

(48) Ibid. p. 55.

V. PROCEDIMIENTOS Y RECURSOS DIDACTICOS EN LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA ORTOGRAFIA

Los ejercicios para la fijación del hábito ortográfico, - deben ser variados y sistemáticos, en los cuales el maestro de be poner toda su capacidad y empeño, para que realmente logren el propósito de construir en el alumno el hábito de escribir - la palabra con ortografía y de utilizar en su expresión escrita los signos de puntuación; por lo que estos ejercicios de fi jación deben presentarse al alumno utilizando todos los recursos didácticos que estén al alcance del maestro.

Los recursos didácticos en la enseñanza aprendizaje de la ortografía son múltiples y se pueden emplear en forma correlacionada con otras actividades programáticas, tomando en cuenta la sugerencia del libro para el maestro, referente a la ortografía, en el sentido de que "deben enseñarse en íntima relación con la lectura y la escritura". (49)

A continuación se describen los procedimientos y recursos didácticos que son factibles de utilizar en este grado de la escuela primaria.

A. Lectura.

"La lectura es una actividad mixta que desenvuelve por un lado la capacidad expresiva oral de los alumnos: contribuye al

(49) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro.
p.24.

incremento de la facultad comprensiva y a la formación del hábito y del gusto por la lectura". (50)

Este recurso tiene el valor didáctico que propicia la observación de las palabras en su forma gráfica y además que se puede utilizar en otras áreas programáticas, para de ahí guiar al alumno a la fijación de su atención al enunciado o palabras que contengan el problema ortográfico a tratar, consultando en el diccionario y aplicándola a nuevas oraciones o grupos de palabras.

B. Copia.

"La copia es un procedimiento de escritura mediante el cual el alumno lee un texto, retiene lo leído en la memoria y lo escribe de inmediato con toda fidelidad". (51)

Este procedimiento didáctico es en la enseñanza aprendizaje de la ortografía un recurso que tiene varios aspectos negativos para ser considerada como una actividad rutinaria y mecánica, produciendo en el alumno el aburrimiento y el tedio, llegando incluso, a que el alumno copie con errores ortográficos en su cuaderno las palabras o enunciados que están correctamente escritos en el pizarrón o en el libro que le sirve de modelo.

(50) VIZCAINO Pérez, José. Didáctica del Lenguaje. p. 139.

(51) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Español, Primer curso de Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria. p. 70.

Para que este procedimiento didáctico sea considerado pedagógico es necesario que el maestro lo maneje con cierta habilidad y cuidado, ya que en sí mismo es un recurso valioso, - - pues permite a los alumnos: desarrollar la atención, desarrollar la memoria, captar detalles sin dejar de apreciar el conjunto y formar hábitos de orden, exactitud, responsabilidad, - aseo, economía". (52)

La experiencia docente permite señalar que la copia cuando se utiliza siguiendo las recomendaciones de Benjamín Sánchez resulta ser una actividad con éxito. Este autor de Obras Didácticas sugiere la siguiente secuencia didáctica en su empleo: selección del trozo a copias; fijar el objetivo para el alumno; lectura, observación e interpretación del trozo; realización de la copia; y por último la corrección y autocorrección de la misma sirviendo este último paso de evaluación de la actividad.

En el tercer paso es importante que el alumno observe con detenimiento las palabras y enunciados que contienen el problema ortográfico a tratar y propiciar en la interpretación del texto la comprensión del mismo por medio de un diálogo.

C. Dictado.

"El dictado es un procedimiento de escritura mediante el cual el alumno oye de un texto previamente estudiado, cierto -

(52) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Op. cit. p. 71

número de palabras, las retiene en la memoria y las escribe de inmediato con toda corrección". (53)

Este procedimiento didáctico empleado para la enseñanza - aprendizaje de la ortografía requiere que el maestro de grupo - tenga una orientación previa sobre su utilidad, objetivos y se- cuencia didáctica, ya que al carecer de ella puede cometer el - error de dictar palabras o enunciados que el niño desconozca, - el cual adelantándose al proceso de elaboración ortográfica es- cribirá como considera que debe ser, con la consecuencia de que estos errores ortográficos son difíciles de corregir posterior- mente.

El dictado según señala Benjamín Sánchez en la antología - ya mencionada, tiene como objetivos que el educando al escuchar con atención un dictado lo retenga y lo ejercite en la expre- - sión escrita, para afianzar los conocimientos ortográficos.

Este autor señala que hay dos clases de dictado, según el propósito que se persigue: con fines de diagnóstico y con fi- nes de estudio y recuperación, señalando para cada uno de e -- llos diferente secuencia didáctica.

Se presenta en forma parafraseada la secuencia didáctica- que propone para el dictado con fines de diagnóstico.

1. Selección del trozo en el cual se incluyen los conteni

dos ortográficos que se desean diagnosticar; como por ejemplo: el uso de mayúsculas, el acento ortográfico en las palabras agudas etc.

2. Dictado del párrafo, teniendo cuidado el maestro de no realizar ningún comentario con los alumnos sobre el contenido del mismo.

3. Examinar el trabajo de cada alumno y determinar cuáles fueron los errores a los que incurrieron.

4. Preparar una serie de ejercicios que permitan a los -- alumnos superar y fijar el hábito ortográfico de las palabras mal escritas.

En el dictado con fines de estudio y recuperación recomienda la siguiente secuencia didáctica:

1. Seleccionar el trozo o párrafo, en el cual estén contenidas las dificultades ortográficas que se desean estudiar o recuperar en los alumnos.

2. Fijar el objetivo con claridad para que el alumno lo conozca y sepa lo que puede aprender. Por ejemplo, escribir palabras con m antes de p y b en forma correcta.

3. Escribir en el pizarrón el párrafo seleccionado para que los alumnos lo observen.

4. Lectura oral o en silencio, observación e interpreta--

ción del párrafo, tanto por el maestro como por uno o varios --
alumnos.

5. El maestro borra o cubre el párrafo escrito en el pizar
rrón y lo dicta a los alumnos.

6. Corrección y autocorrección del dictado, pudiendo ha--
cerse en forma individual y colectiva para compararlo con el -
párrafo escrito en el pizarrón.

Esta secuencia didáctica tiene la característica de que -
el maestro la puede modificar, intercalando otros pasos para -
los alumnos que tienen deficiencias individuales en la escritur
ra correcta de las palabras.

D. Redacción.

Redactar significa "expresar por escrito las ideas en form
a lógica". (54)

La redacción es un valioso recurso en la enseñanza-apren-
dizaje de la ortografía, pues le permite al alumno ver, escu -
char y pensar lo que escribe.

Este recurso didáctico tiene la ventaja de ser aprovecha-
do tanto en la enseñanza sistemática como en la ocasional en -
la ortografía.

(54) MUNGUIA Zatarain, Irma y SALCIDO Aquino, José Manuel. Ma-
nual de Técnicas de Investigación Documental. p. 115.

En la enseñanza sistemática se requiere que el maestro - planifique la actividad a realizar, mientras que en la ocasional puede surgir el problema del aprendizaje ortográfico tanto en el salón de clases, en la escuela, en el ambiente familiar- como en el social en el cual se desenvuelve el alumno.

La enseñanza ocasional de la ortografía cuando se suscita fuera de la escuela puede conducir al alumno a adquirir malos- hábitos ortográficos, debido a que muchos letreros y carteles- del medio social presentan errores en su escritura, observando también esta característica en algunos periódicos, en revistas y en la televisión.

E. Técnica de las cuatro hojitas.

El pedagogo Alfredo Basurto García recomienda como un recurso valioso en la enseñanza-aprendizaje de la ortografía, la técnica de las cuatro hojitas, en su libro Técnica de la Enseñanza, del cual se interpreta la siguiente secuencia didáctica: (55)

1. Con anterioridad el maestro prepara en carteles la escritura de las palabras que serán motivo de estudio y aprendizaje ortográfico.

2. Se pide a los alumnos que doblen una hoja de papel en cuatro partes y en cada una de ellas anoten su nombre y en for

(55) BASURTO García, Alfredo. Op. cit. p. 122.

ma vertical escriban los números del uno al diez, así mismo -- que cada tira la enumeren con letras mayúsculas A,B,C,D.

3. El maestro les indicará que en la tira "A" escriban -- las palabras que se les dicte y al terminar la recorten, por-- que se le recogerá de inmediato.

4. Quedando a la vista la tira "B" los alumnos copian en silencio y en el mismo orden, las palabras que el maestro mostrará en cartulina, el cuál procurará hacerlo en forma lenta y dando tiempo suficiente para que los alumnos las visualicen. Terminando la copia de la última palabra, el maestro recoge la tira de papel o les pide que la doblen para que esté a la vista la tira "C".

5. En la tira "C" se sigue el procedimiento anterior, leyendo en forma clara cada una de las palabras y escribiéndolas en seguida. En este paso se precisa la dificultad ortográfica, donde los alumnos podrán escribir inmediatamente después de cada palabra la dificultad que presenta. Por ejemplo: zapato se escribe con zeta.

Al terminar de escribir la última palabra se recoge la tira, para que esté a la vista del alumno la columna "D".

6. En la tira "D", los alumnos escriben en silencio, el dictado de las palabras que hace el maestro y sin mostrar las escritas en el pizarrón o en la cartulina. Este último paso debe conducirlo el maestro con mayor rapidez que los anteriores.

7. Por último el maestro y los alumnos comparan las palabras escritas en la tira "A" con la tira "D", señalando los -- errores ortográficos que cometieron al escribir las palabras -- en la tira "D".

El autor de esta técnica señala que los pasos didácticos -- que la forman pueden complementarse con otros que considere -- conveniente el maestro para fijar el hábito ortográfico de a -- aquellas palabras que presentaron mayor dificultad.

F. Campos Semáticos.

Un campo semático "es el conjunto de significados que se -- reunen a partir de un concepto inicial y que van estableciendo -- oposiciones de tal manera que integran una estructura". (56)

Del concepto anterior se comprende que las palabras se a -- grupen en lo que se llaman campos semáticos y cada palabra den -- tro de un campo semático tiene diferencias y semejanzas, por -- el cuál se distingue el significado de cada una.

Como las palabras "son puntos de apoyo y centros de rela -- ción con otras palabras". (57), es importante que en la ense -- ñanza del vocabulario, los maestros tengan presente que a tra -- vés de campos semáticos les permitirá a los alumnos percibir --

(56) MOGUEL, Idolina y MURILLO, Graciela. Nociones de Lingüística Estructural. p. 39.

(57) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Español para el tercero, cuarto, quinto, sexto semestres de Educación Normal. p. 327.

adecuadamente las diferencias conceptuales y facilitarles la memorización del léxico.

Se anexa en el apéndice del informe un plan de clase y un ejercicio de campos semánticos realizado por alumnos del tercer grado.

G. Juegos ortográficos.

"El juego es tendencia, concurso de fuerzas e instintos, base del desarrollo físico y mental del niño" (58). Este concepto es la conclusión de varios criterios de grandes pedagogos que han reconocido la necesidad de encauzar el aprendizaje mediante este recurso didáctico. Aunque no todo aprendizaje reclame recurrir al juego, en el aprendizaje ortográfico es de gran utilidad por ser la ortografía una disciplina normativa que exige una constante repetición para que el educando adquiera el hábito de escritura correcta, misma que se irá logrando con varios ejercicios que él realice con gusto.

Ejemplos:

1. Juego del navío. (59)

Se escoge un fonema cualquiera; todas las palabras que se digan deben empezar por él. Se inicia el juego cuando un niño-

(58) JIMENEZ Coria, Laureano. Técnica de la Enseñanza de la Lengua Nacional. p. 28.

(59) Seleccionado de: SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Español tercer grado. Auxiliar Didáctico. p. 72.

lanza una pelota a otro diciendo: "Ahí va un navío, navío cargado de ...". La respuesta debe ser una palabra que principie con el fonema elegido. Los niños que no puedan recordar una palabra que comience con ese fonema se van saliendo del juego. También se puede hacer el juego con grupos enfrentados.

En la primera etapa no debe tomarse en cuenta la ortografía; son válidas, por ejemplo, para el fonema /a/ las palabras abuelo y haba; para el fonema /s/ soldado y zapato. En la segunda etapa ya entra en juego la ortografía. Se dice ahora, -- por ejemplo, que todas las palabras, deben empezar por z y no llevan h antes o que deben empezar con el fonema /s/ y escribirse con z. El maestro va escribiendo en el pizarrón todas las palabras que digan los niños y al mismo tiempo hará la observación de la dificultad ortográfica que se presenta en cada palabra.

2. Fabricando sustantivos. (60)

Se colocan en fila frente al pizarrón los alumnos competidores. El primero de la fila escribe un sustantivo. El siguiente pasa y escribe otro sustantivo que comience con la letra que terminó el anterior y así sucesivamente. Pierde y sale del juego el alumno que no encuentre rápidamente el sustantivo adecuado y ganan los tres últimos que logren mantenerse en la competencia.

(60) Seleccionado y modificado de: LIMEN. Revista de Orientación Didáctica. p. 78.

Mediante este juego el alumno enriquece su vocabulario observando las palabras que se van escribiendo y ejercita aspectos gramaticales. El maestro puede usar otras variantes según el objetivo ortográfico a tratar.

3. El cartel modificable. (61)

Se sugiere construir carteles con letras movibles de las que surgirán palabras nuevas que el alumno armará y colocará en un pizarrón magnético. Se logrará la actividad en todos los alumnos manifestando de esta manera su capacidad creadora y a la vez observará la escritura correcta de algunas palabras.

En el apéndice de este informe se anexa un ejemplo de variantes en un cartel modificable.

4. Manejando el diccionario. (62)

En este juego los alumnos manejan el diccionario según lo indique el maestro y tiene numerosas variantes algunas de ellas son las siguientes:

Localizar en el diccionario el mayor número de palabras en cuya estructura aparezcan la "b" y la "v". Ejemplo: vocabulario, bienvenido, benévolo.

Localizar en el diccionario el mayor número de palabras-

- (61) Seleccionado y modificado de: LIMEN. Op. cit. p. 78
(62) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Op. cit. - - - pp. 88-89.

en cuya estructura aparezcan dos "v". Ejemplo: devolver, vivienda, víveres.

Ganan los tres alumnos que logren localizar en el diccionario la mayor cantidad de palabras.

5. El bolso ortográfico. (63)

Este juego consiste en lo siguiente: en un bolso se introducen tarjetas con palabras que han sido objeto de estudio en el grado a través de dictados, unidades ortográficas, consultas al diccionario, etc.

Frente al pizarrón se colocan en fila dos equipos competidores. El alumno que hace de juez saca del bolso una palabra y la dicta para el primer alumno del equipo A. Si la palabra es bien escrita en el pizarrón, el equipo gana un punto; si es mal escrita pierde un punto. (el ejercicio puede consistir en construir oraciones).

De esta manera el juez va sacando palabras del bolso y dictándolas, alternativamente, hasta agotar los componentes de los equipos.

Es conveniente que las palabras que contiene el bolso se repartan a los alumnos en listas multigrafiadas, a objeto de que puedan ser estudiadas por los alumnos en sus ratos libres.

(63) Ibid. p. 90.

De esta manera los alumnos con mejor ortografía ayudarán a sus--
compañeros de equipo para obtener el mejor éxito posible en las-
competencias.

Este juego tiene una variante muy valiosa, la cual consiste
en dictar frases u oraciones en vez de palabras. El bolso orto -
gráfico contendrá, por lo tanto, frases y oraciones y los mate -
riales multigrafiados también. Cualquier error cometido al escri -
bir la oración será suficiente para que el equipo pierda un pun -
to.

6. Palabras y sonidos. (64)

En este juego se utilizan cuadrículas con letras, pizarrón,
tarjetas con palabras y cuadrados más grandes con letras minúscu -
las.

Se pide a un niño brincar sobre las letras de las cuadrícu -
las desordenadamente. Las letras sobre las cuales se saltóse po -
nen en orden en el pizarrón. Los observadores tratarán de pronun -
ciar las palabras absurdas que se formen, y el maestro podrá in -
sertar vocales para su pronunciación.

Modificaciones: Los niños deberán buscar todas las posibles
combinaciones de letras que podrían representar cierto sonido o
sonidos, saltando en la cuadrícula o colocando letras en una pi -
la por relevos.

(64) CRATTY, Bryant J. Desarrollo Intelectual. p. 100.

Los alumnos que logren formar el mayor número de palabras - con significado son los que resulten triunfadores.

7. Relevos en el pizarrón. (65)

Se forman equipos de 4 a 8 jugadores sentados en fila, el gis se coloca en el primer pupitre o se deja en el carril del pizarrón. A una señal, el primer jugador de cada fila corre al pizarrón, escribe una palabra sobre él, vuelve a su lugar y entrega el gis al que le sigue en la fila. Este realiza el mismo procedimiento.

Al final queda vencedor el equipo cuyo último participante regrese primero a su lugar inicial.

H. Anagramas.

Se les presenta a los alumnos, hojas con cuadrículas y escritas en ellas letras aisladas con las cuales formarán diferentes palabras.

Se anexa un ejemplo en el apéndice de este informe.

I. Crucigramas.

El maestro seleccionará las palabras que el educando escribirá según se le indique. Las palabras seleccionadas se presentarán escritas al pie del crucigrama en unos; en otros, el niño interpretará los dibujos que observe para escribir la palabra co -

(65) Aportación personal.

rrespondiente.

Se anexan ejemplos en el apéndice de este informe.

VI. EVALUACION DEL APRENDIZAJE ORTOGRAFICO

A. Concepto general.

La evaluación desde un punto de vista general se define como el "proceso que consiste en obtener información sistemática y objetiva acerca de un fenómeno y en interpretar dicha información a fin de seleccionar entre distintas alternativas de decisión". (66)

En la definición anterior se percibe que la evaluación comprende dos procesos intelectuales principales: obtener datos objetivos e interpretarlos.

B. Concepto educativo.

El libro para el maestro define la evaluación del aprendizaje educativo como "un sistema de información que muestra la correspondencia lograda entre los objetivos propuestos en los programas de estudio y los resultados obtenidos en la enseñanza". (67)

De esta definición educativa de la evaluación se desprende que el maestro de grupo debe utilizar las informaciones obtenidas para motivar al alumno, planear y conducir el proceso de la enseñanza-aprendizaje, así como seleccionar las actividades orto

(66) LIVAS González, Irene. Análisis e interpretación de los resultados de evaluación educativa. p. 14.

(67) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. - - p. 249.

gráficas que realizarán sus alumnos en clase.

La evaluación de la ortografía requiere del maestro de grupo un esfuerzo intelectual preciso, para que esté en condicio - nes de poder realizarla en forma adecuada y eficaz.

C. Características.

Las fuentes de consulta referentes a la evaluación educativa señalan múltiples características que debe reunir la evalua - ción para que cumpla con su misión de proporcionar una informa - ción útil al maestro, a los alumnos y a los padres de familia, - por lo que serán seleccionadas aquellas que tienen una relación directa con el aprendizaje ortográfico, siendo las siguientes:

1. Validez.

La validez de la evaluación es la característica más impor - tante de este proceso, puesto que se refiere a que, cualquier - procedimiento que utilice el maestro para obtener información - del aprendizaje ortográfico de sus alumnos, "mida realmente lo - que se propone medir". (68)

El maestro debe tener en cuenta esta característica de la - evaluación al elaborar y aplicar a sus alumnos las pruebas obje - tivas para evaluar el aprendizaje ortográfico, así como al uti - lizar otros procedimientos de evaluación ortográfica como por - ejemplo, en el dictado, en la copia o al resolver el alumno de -

(68) LEMUS, Luis Arturo. Evaluación del rendimiento escolar.
pp. 52-60.

terminados ejercicios ortográficos.

2. Confiabilidad.

La confiabilidad es "la exactitud o precisión con que un instrumento mide algo" (69); por lo que esta característica también es importante puesto que le ayuda al maestro a que sus instrumentos de evaluación sean precisos y no tengan ambigüedad o se presten a diferentes interpretaciones.

3. Objetividad.

La objetividad es otra característica indispensable en el proceso de evaluación de la ortografía, ya que permite al maestro y al alumno valorar la enseñanza-aprendizaje de la ortografía en una forma real, por ser independiente de las opiniones e intereses personales del maestro y del alumno.

Esta característica de la evaluación permite que un ejercicio ortográfico que realicen los alumnos esté elaborado de tal manera que un reactivo tenga sólo una respuesta, y a la vez que pueda ser evaluado por uno o varios maestros, concordando en el resultado obtenido.

4. Amplitud.

La amplitud de la evaluación ortográfica consiste en que un instrumento "mida o explore la mayor cantidad de materia en-

(69) Ibid. p. 52.

un tiempo determinado", (70) lo que permite al maestro evitar -- que elementos como el azar influyen en la nota que otorga el -- maestro o los mismos alumnos a determinado ejercicio o trabajo-- realizado.

D. Funciones.

Las funciones que desempeña la evaluación ortográfica en -- la escuela primaria y en especial en el tercer grado se pueden-- señalar las siguientes:

1. Motivación.

La evaluación ortográfica tiene como función en el proceso educativo la de motivar el aprendizaje, ya que al conocer el -- maestro y el alumno los logros alcanzados, permitirá sentirse -- satisfecho o por el contrario renovar los esfuerzos de ambos -- por alcanzar un grado óptimo en la enseñanza-aprendizaje.

2. Diagnóstico.

Otra de las funciones de la evaluación ortográfica en la -- escuela primaria es la de establecer los problemas ortográficos que presentan los alumnos, ya que permite identificar los conte-- nidos y hábitos ortográficos que poseen los educandos en forma-- eficiente o deficiente.

Esta función de la evaluación ortográfica cuando se reali--

(70) Ibid. p. 60

za en su momento oportuno en el transcurso del año escolar le permite al maestro expresar un juicio valorativo de la situación del grupo en relación a la ortografía de sus alumnos, así como detectar las fallas individuales de los mismos, y con base en el diagnóstico establecer la planeación y conducción de las actividades en el año escolar.

3. Orientación.

La función de orientación de la evaluación ortográfica se inicia con el diagnóstico de un grupo o de un alumno, para de ahí establecer la dirección que llevará la enseñanza-aprendizaje de la ortografía; esta función ayudará al maestro y al alumno a establecer los esfuerzos que se requiere que realicen los dos, evitando pérdida de tiempo y energía, y a la vez permitirá también aprovechar las oportunidades que presenta la vida escolar.

E. Periodicidad de la Evaluación.

El libro para el maestro de tercer grado recomienda que la evaluación sea permanente, por lo que en la escuela primaria según los propósitos y momentos en que se realice puede ser: inicial, continua y final.

1. Inicial.

La evaluación inicial le permite al maestro establecer el diagnóstico ortográfico del grupo a su cargo, el cual consiste en "investigar en forma objetiva el grado de dificultad que pre

sentan los alumnos en la escritura correcta de las palabras" -- (71), lo que le servirá de guía para la planeación de las actividades del proceso enseñanza-aprendizaje, adecuando el programa escolar a las condiciones del grupo.

La evaluación inicial debe realizarse como su nombre lo indica a comienzo del año escolar y registrar fielmente los resultados de la misma para compararlos con los otros tipos de evaluación y poder observar el grado de avance o detenimiento del aprendizaje ortográfico.

2. Continua.

La evaluación continua se realiza durante el desarrollo, - de la tarea educativa en el período que comprende el año esco--lar.

Le permite al maestro determinar lo que sus alumnos han aprendido, a conocer el avance programático y comparar el aprendizaje individual con el grupo, para que el maestro tome las decisiones que considere conveniente ya sea que se necesite retroalimentar el aprendizaje ortográfico o continuar con el avance-programático.

Es importante que el maestro tenga presente las siguientes condiciones que sugiere la obra Psicología de las Materias de -Enseñanza Primaria referente a la evaluación continua para que-

(71) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Español Primer Curso de - Licenciatura. p. 77.

esta sea eficiente.

- a) El alumno debe llevar un registro del número de - sus errores por día o por lección.
- b) El alumno debe comparar estos errores con el número de errores que cometen ordinariamente otros alumnos de su grado.
- c) El alumno debe someterse con frecuencia a pruebas normales para mantener en él la ambición de ser tan- competente, o más, que otros alumnos de su grado.
- d) Deben estudiarse únicamente palabras útiles. (72)

3. Final.

La evaluación final de la ortografía le sirve al maestro pa- ra establecer un pronóstico científico del aprendizaje ortográfi- co de sus alumnos al final del año escolar.

Este tipo de evaluación es importante que el maestro lo rea- lice, ya que por medio de él establecerá si el educando logró -- los objetivos programáticos de la ortografía en el año escolar,- con la consecuencia de que el alumno podrá continuar avante pa-- sando al grado inmediato superior en la escuela primaria.

F. Instrumentos de evaluación ortográfica en el tercer grado.

Los instrumentos de evaluación para la ortografía en el ter- cer grado de la escuela primaria constituyen la herramienta de - trabajo, tanto del maestro como del alumno, para valorar el tra- bajo realizado por ambos.

Los instrumentos de evaluación que se utilizan en este gra-

(72) REED Homer, B. Psicología de las materias de enseñanza pri- maria. p. 256.

do escolar son: el diagnóstico de la ortografía, la observación, registros, pruebas objetivas, redacciones y la autoevaluación del alumno.

1. Diagnóstico ortográfico.

El diagnóstico ortográfico es "el procedimiento mediante el cual el maestro investiga objetivamente el grado de dificultad que presentan los alumnos en la escritura correcta de las palabras". (73)

Este diagnóstico se elabora en los primeros días de clases al iniciar el año escolar, con el objetivo de conocer los hábitos ortográficos que poseen los alumnos.

El diagnóstico se puede estructurar por medio de una prueba objetiva que explore los contenidos ortográficos programáticos de los grados anteriores.

Entre más amplia sea esta prueba objetiva permitirá recolectar mayor cantidad de datos respecto a la ortografía de los alumnos.

Una vez aplicada la prueba, el maestro interpretará los datos obtenidos, clasificándolos y registrándolos en el lugar correspondiente del diagnóstico inicial.

La ficha de registro para el diagnóstico inicial la puede -

(73) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Op. cit. - -
p. 77.

diseñar el maestro, tomando como guía los contenidos ortográficos que contiene el programa escolar del año anterior y agregándole los nuevos contenidos ortográficos de aprendizaje que está cursando el alumno.

Cuadro 4. Contenidos de aprendizaje para elaborar un diagnóstico inicial ortográfico para el Tercer grado de escuela primaria.

Contenidos de aprendizaje de segundo grado

10. Emplear palabras con s y z en la redacción de textos breves.
20. En la redacción de enunciados emplear palabras con sílabas ce, ci y za, zo, zu.
30. Usar palabras con b y con v en la redacción de enunciados.
40. Uso de mayúsculas en nombres propios.
50. Usar palabras con c y con q (fonema /k/) en la redacción de enunciados.
60. Emplear palabras con ll y con y en la redacción de enunciados.
70. Usar palabras con el fonema /g/ en redacción de textos breves relacionados con actividades diarias.

80. Usar palabras con g y j (fonema /j/) en la redacción de --
enunciados.

FICHA DE REGISTRO ORTOGRAFICO
DIAGNOSTICO INICIAL

Escuela _____ Grado _____ Grupo _____

Fecha de aplicación _____

Serie	Contenidos	Calificaciones %	Observaciones
1a.	s - z	60	
2a.	Sílabas ce, ci za, zo, zu	45 40	
3a.	b - v	50	
4a.	Mayúsculas	50	
5a.	c - q	40	
6a.	ll - y	30	
7a.	ga, go, gu	40	
8a.	gue, gui	30	
9a.	güe, güi	30	
10a.	g - j	40	

Recapitulación

2. La observación

La observación es un instrumento valioso para el maestro de grupo, pues le permite obtener datos de sus alumnos, tanto referentes a la ortografía como a los demás aspectos programáticos y de la conducta en general.

Para facilitar el registro de las observaciones es necesario que el maestro elabore un modelo práctico, así como también los signos o señales que utilice, ahorrándose tiempo y esfuerzo.

Al estar observando el maestro a sus alumnos, recoge múltiples datos, de los cuales deberá seleccionar y registrar -- aquellos que realmente le sean útiles, es decir que sean significativos para el logro de los objetivos que persigue.

3. Pruebas objetivas

Las pruebas objetivas para evaluar el aprendizaje ortográfico de los alumnos deberán reunir las características de ser confiables y de tener validez, para que los datos que se obtengan sean verídicos.

En el tercer grado de la escuela primaria, las pruebas objetivas para la ortografía se elaboran utilizando diferentes tipos, como por ejemplo: dictado de frases u oraciones, -canevá, ordenamiento y complementación.

Se anexa en el apéndice de este informe un modelo de prueba

ba objetiva, elaborando por la Sección Técnica de educación - - primaria del Estado.

4. Redacciones

La redacción dirigida, o espontánea que realiza el alumno en relación a un tema que le sugiera el maestro o que le interesa al propio alumno, independientemente del objetivo de la expresión escrita, es un valioso instrumento para evaluar la ortografía.

Las redacciones en este grado escolar deben ser sencillas-breves; requieren como antecedente didáctico de una motivación-previa, estimulada por el maestro o suscitada por algún suceso - ambiental que le llame la atención al niño.

5. Autoevaluación

La autoevaluación del alumno en el aprendizaje ortográfico es otro instrumento que le permite al maestro y al alumno emitir juicios respecto al aprendizaje ortográfico.

Este instrumento de evaluación tiene la ventaja de que permite la participación directa de quien se evalúa propiciando el pensamiento crítico y la reflexión respecto a la evaluación que se emite.

La autoevaluación para que sea eficaz necesita de tiempo - suficiente de parte del maestro para llevarla a cabo, pues requiere dialogar ampliamente con cada uno de los alumnos para es

tablecer el juicio de valor que se emita, ya sea por medio de una calificación numérica o un rasgo de conducta.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Las conclusiones a que se llegó al término de la investigación documental, así como las recomendaciones para la conducción de la ortografía en la escuela primaria y en particular - en el tercer grado son las siguientes:

1. La caracterización de la ortografía dio como resultado valorar la importancia que tiene en la comunicación escrita entre los seres humanos, el escribir en forma correcta las palabras, por lo que es necesario hacerles comprender a los alumnos que las normas ortográficas representan seguridad en el lenguaje, - tal y como lo hacen las demás normas que el hombre ha creado - al vivir en sociedad.
2. La problemática de la ortografía la ocasionan diversas causas, algunas de ellas se pueden clasificar como generales, o - tras de la escuela primaria en su conjunto, otras más específicas del grado y por último las individuales del alumno; de ellas, algunas dependen de la metodológica que usa el maestro para conducir la enseñanza ortográfica, por lo que se debe ser - cuidadoso en la selección de los procedimientos, materiales didácticos, planeación de ejercicios, motivación y evaluación de la ortografía.
3. Las leyes del aprendizaje cuando las toma en cuenta el maestro en su práctica docente, tanto en la ortografía, como en los demás contenidos programáticos, le ayudan a conducir su - trabajo de una manera científica con base en la pedagogía y -

4. La teoría de la elaboración ortográfica sirve de modelo para que el maestro conozca cómo adquiere el alumno un aprendizaje ortográfico y a la vez, le sirve de guía para conducir la enseñanza de la misma.

Sería interesante conocer otras teorías específicas del aprendizaje ortográfico, para contrastarlas y establecer semejanzas y diferencias entre ellas.

5. En lo que respecta a la enseñanza-aprendizaje de la ortografía, se encontró que ésta debe basarse en los intereses de los niños y graduarse el contenido ortográfico de acuerdo a la dificultad que contengan las palabras escritas.

6. Los objetivos y contenidos programáticos de la ortografía en la escuela primaria, y del tercer grado, requieren de una planeación de clase cuidadosa de parte del maestro para que su logro sea eficaz.

7. La enseñanza de la ortografía aun cuando tenga un espacio y tiempo determinado en el programa escolar y en la práctica docente no debe aislarse de las demás áreas programáticas, sino conducirse en forma interrelacionada; por lo que se requiere interés de parte del maestro de grupo para no descuidar esta situación tan común en la escuela primaria.

8. Los procedimientos y recursos didácticos empleados en la enseñanza-aprendizaje de la ortografía deben ser seleccionados por el maestro de acuerdo a la utilidad que puedan tener-

según el objetivo y contenido programático a tratar.

9. La enseñanza-aprendizaje ocasional de la ortografía puede llevar al alumno a la formación de hábitos negativos, principalmente en lo que se refiere a los medios de comunicación masiva y letreros en las calles, por lo que es conveniente que las autoridades civiles establezcan una vigilancia permanente en la publicación de los mismos.

10. La evaluación del aprendizaje ortográfico, así como la de los demás aspectos programáticos es un proceso complejo, el cual debe manejar el maestro con especial cuidado y aunque requiera tiempo y esfuerzo debe llevarse en forma minuciosa en registros objetivos, tanto inicial, como continuo y final para que los juicios que se emitan por parte del maestro sean lo más concretos evitando cometer injusticias al restarle anotaciones al alumno o al sobrevalorarlo por otros aspectos de tipo afectivo.

11. Los instrumentos de evaluación ortográfica en el tercer grado de educación primaria, deberá seleccionarlos el maestro de acuerdo al objetivo y actividad programática que pretenda conducir; así mismo es conveniente que en el proceso de evaluación participe el alumno con su autoevaluación para dar mayor objetividad al juicio que se emita en un determinado momento del aprendizaje escolar.

12. Con todo propósito se agrega al final de este informe, la recomendación a las autoridades educativas y al propio maestro,

en el sentido de que realicen reuniones académicas periódicas para comentar e intercambiar experiencias docentes en el manejo de la ortografía, así como el de continuar realizando muestras ortográficas en las escuelas primarias, para tener una visión más completa del vocabulario que utilizan los alumnos y con base en ellos, detectar los problemas de ortografía de mayor frecuencia y poder atenderlos en la enseñanza-aprendizaje.

GLOSARIO

ANAGRAMA: transposición de letras de una palabra o sentencia, -
que resulta otra distinta.

APRENDIZAJE: cambio relativamente permanente del comportamiento
que ocurre como resultado de la práctica.

ASIMILACION: incorporación de nuevos objetos de conocimiento y
experiencias a los esquemas existentes.

CONFIABILIDAD: exactitud o precisión con que un instrumento mide
de algo.

DIDACTICA: técnica de dirigir y orientar eficazmente a los alum
nos en su aprendizaje.

ENSEÑANZA: proyectar, orientar y dirigir el conjunto de expe- -
riencias concretas de trabajo reflexivo de los alumnos.

ESTADIO: estructuras elaboradas en una edad determinada que se-
convierten en parte de las estructuras de la edad siguien-
te.

ESTIMULO: cambio de energía en el ambiente físico que actúa so-
bre el organismo y desencadena una respuesta.

ESTRUCTURA: formas de equilibrio hacia los cuales tienden las -
coordinaciones intelectuales del sujeto.

EVALUAR: dar un juicio referente al valor o a la efectividad.

FONETICA: ciencia que estudia la materia acústica de los sonidos.

GRADIENTES: graduaciones.

GRAFIA: elemento escrito; generalmente corresponde a un fonema.

HABITO: disposición adquirida y estable que tiende a reproducir los mismos actos con creciente facilidad y perfección.

INTERES: sentimiento agradable que acompaña a la atención especial respecto de algún objeto.

OBJETIVO: es una meta concreta e inmediata que nos proponemos alcanzar como cosa previa al fin.

PEDAGOGIA: conocimiento de técnicas educativas y el arte de ponerlas en práctica.

PENSAMIENTO CRITICO: juicio después de una observación cuidadosa.

PERCEPCION: actividad cognoscitiva que se centra en los datos sensoriales inmediatos.

PROCESO: evolución física e intelectual que sigue el sujeto en la construcción del conocimiento.

PSICOLOGIA EDUCATIVA: ciencia social que estudia tanto el proceso de aprendizaje como los mejores métodos de enseñanza.

REFLEXION: actividad de la mente, mediante la cual el hombre --

vuelve sobre sus propios actos, haciéndolos objeto de conocimiento.

SEMANTICA: estudio de los significados.

SIGNIFICADO: representación mental de una realidad o de una idea; concepto.

BIBLIOGRAFIA

- ALBARRAN, Agustín Antonio. Diccionario pedagógico. Siglo Nuevo Editores. México, 1979.
- ALVAREZ Barret, Luis. et al. Ciencia de la educación. Tercer -- curso. I.F.C.M. ed. 2a., Ed. Secretaría de Educación Públi ca, México, 1963. pp. 53-54-55.
- ARDILA, Rubén. Psicología del aprendizaje. Ed. Siglo XXI, Méxi co, 1979. p. 18.
- BASURTO García, Alfredo. Técnica de la enseñanza. Tercer curso. I.F.C.M. ed. 3a., Ed. Secretaría de Educación Pública. Mé xico, 1962. p. 122.
- BIGGE M. L., Hunt M. P. Bases psicológicas de la educación. Ed. Trillas. México, 1979. p. 554.
- BOLIVAR Guarderas, S. La Enseñanza de la ortografía en la escue la primaria. Ed. Ensayos pedagógicos. México, 1957. pp. 54-68-69-70-71.
- CASTRO Alonso, Carlos A. Didáctica de la lengua española. Ed. - Anaya. Madrid, 1969. p. 805.
- CRATTY, Bryant J. Desarrollo Intelectual. 3a. reimpresión., Ed.- Pax-México. 1984. p. 100.
- FERNANDEZ Huerta, I. Didáctica. Ed. Herrero. México, 1968. p.71.
- FERRINI Ríos, María Rita. II Congreso interamericano de OMEP. -

Ed. Comité Nacional Mexicano. México, 1985. p. 4.

GARCIA Alzola, Ernesto. Lengua y Literatura. Ed. Pueblo y Educación. Cuba, 1975. p. 151.

GARCIA Hoz, Víctor. Diccionario de pedagogía labor tomo II. Ed. Labor. México, 1964.

JIMENEZ Coria, Laureano. Técnica de la enseñanza de la lengua nacional. ed. 7a. Ed. Ensayos Pedagógicos. Fernández Editores. México, 1968. p. 28.

LEMUS, Luis Arturo. Evaluación del rendimiento escolar. Ed. Kapelusz. Buenos Aires. 1974. pp. 52-60.

LIMEN: Revista de orientación didáctica. n. 66/67, Argentina, 1979: 78-79.

LIVAS González, Irene. Análisis e interpretación de los resultados de evaluación educativa. Ed. Herrero. México, 1968. -- p. 14.

MOGUEL Idolina, Murillo Graciela. Nociones de lingüística estructural. ed. 3a., Ed. Nuevas técnicas educativas. México, 1975. pp. 17-39.

MOSTERIN, Jesús. La ortografía fonémica del español. Madrid, Alianza Universidad, 1981. Primera parte: Fonología y ortografía. pp. 184-185.

MUNGUIA Zatarain, Irma. et al. Técnicas de investigación docu--

mental.I. S.E.P. U.P.N. México, 1980 p. 115.

PAIGSERVER, Sebastián. et al. Enciclopedia práctica de la pedagogía. Ed. Océano. Barcelona, 1982. p. 56.

QUEZADA A., Humberto. Didáctica especial. Secretaría de Educación Pública. México, 1963. p. 57.

RALUY Poudevida, Antonio. Ortografía castellana. 14a. ed., Ed. Herrero. México, 1977. p. 20.

REED Homer, B. Psicología de las materias de enseñanza primaria. Ed. Hispano Americana. México, 1967. p. 256.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología. Español primer curso de Licenciatura en educación pre-escolar y primaria. México, 1979. pp. 70-71-73-77-88-89-90-97.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. Tercer grado. 3a. ed. México, 1982. pp. 9-10-19-21-26-28-32-35-39-43-47-51-55-249.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Español tercer grado. Auxiliar didáctico. Ed. Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos. México, 1974. pp. 72-73.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Antología Español para el tercero, cuarto, quinto, sexto semestres de Educación Normal. p. 327.

TREVIÑO, Jorge. Ortografía práctica al día. 5a. ed., Ed. Tri-

llas. México, 1977. p. 11.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Antología. Desarrollo del niño
y aprendizaje escolar. Ed. S.E.P. México, 1986. pp. 108- -
109.

VIZCAINO Pérez, José. Didáctica del lenguaje. Ed. Patria. Méxi-
co, 1968. p. 139.

APENDICE

1. Secuencia didáctica de la teoría de la elaboración ortográfica.
2. Selección de objetivos generales del grado por su contenido ortográfico.
3. Ejercicios ortográficos realizados por los alumnos para el logro del primer objetivo general del grado.
4. Actividad complementaria para el segundo objetivo general del grado.
5. Planeación de clase para lograr el tercer objetivo general del grado.
6. Poema "ESTUDIA" actividad complementaria para el tercer objetivo general del grado.
7. Plan de clase para el logro de un objetivo específico.
8. Ejercicios realizados por los alumnos utilizando campos semánticos.
9. Variantes de un cartel con letras movibles.
10. Ejemplo de un anagrama.
11. Ejemplos de crucigramas.
12. Modelo de una prueba objetiva.

1. Secuencia didáctica de la teoría de la elaboración ortográfica. (Uso de la b y v)

1) Presentación del asunto a tratar por medio de un trozo de lectura.

Significado de las siguientes palabras:

jauría - conjunto de perros de caza

lebreles - se llama al perro a propósito para cazar las liebres y las ranas.

La vida se volvía algo desesperante para las liebres. Cada día la gente salía a los campos y rodeaba a las indefensas criaturas, disparándoles con sus escopetas. Luego las jaurías de lebreles perseguían a todas las que los cazadores habían errado.

El miedo y la desesperanza llenaban el corazón de cada una de las liebres. No sabían qué hacer. La situación se volvió tan mal, que se ponían fuera de sí por cualquier sombra o ruido que oyeran. Aun cuando éste fuera solamente producto de su imaginación, corrían como si en ello les fuera la vida, sin esperar a saber cuál había sido la causa.

2) Selección de las palabras tipos:

volvía, volvió, sabían, rodeaba, liebres, sombras, lebreles

3) Separación de sílabas generatrices del resto de las pala --

bras mediante ejercicios de escritura, pronunciación y análisis.

volver - vol-ver
volvía - vol-ví-a
volvió - vol-vió
sabían - sa-bí-an
rodeaba - ro-dea-ba
liebre - lie-bre

- 4) Escritura repetida de las palabras tipos para formar la imagen motriz de las mismas, utilizando la técnica de las cuatro hojitas.
- 5) Correlación ideomotriz de las palabras tipo que se usarán en la escritura de enunciados que después emplearán en la redacción de composiciones.
- 6) Inducción, escritura y fijación de las reglas ortográficas, para que el alumno las aplique en nuevas palabras.

Uso de la -b- y -v-

Como estas letras se confunden fonéticamente, se estudiará cuándo se escriben con -b- y cuándo con -v-

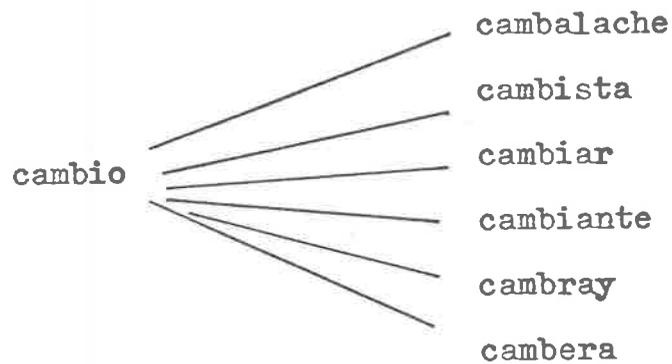
Se escribirá -v- en la mayoría de los verbos terminados en ervar, evar, olver, over; en derivados de los verbos estar- andar y tener con sus compuestos.

Se escriben con b los verbos terminados en aber, eber, y -bir.

Siempre después de -m- .

7) Aplicación inmediata de la regla aprendida la cual logrará - con ejercicios variados. Ejemplo:

Ejercicios de derivación.



2. Selección de objetivos generales del grado por su contenido ortográfico.
1. "Expresarse en forma escrita a partir de expresión oral y - mediante la reconstrucción y la creación de textos sencillos y de algunos documentos usuales".
2. "Aplicar las estructuras básicas de la lengua en la comunicación oral y escrita: sujeto y predicado, con algunos modificadores de sus núcleos respectivos".
3. "Interpretar sencillos poemas, rondas y canciones regionales".

3. Ejercicios ortográficos realizados por los alumnos para el logro del primer objetivo general del grado.

1. "Expresarse en forma escrita a partir de expresión oral y mediante la reconstrucción y la creación de textos sencillos y de algunos documentos usuales".

Mayo 9 de 1987
Cd. Cuauhtemac Chih.
Escuela "Leyes de Reforma" No. 2341.
Grado 3^o Grupo 6 Turno Matutino.
Alumna: Norma Aidée Félix

¿Cómo son, y cómo se visten los Tarahumaras?

Los tarahumaras se visten con ropajes que son chinique, tagora, huaraches, taqueta, collera o pe-nacho, tienen carácter serio, son orgullosos.

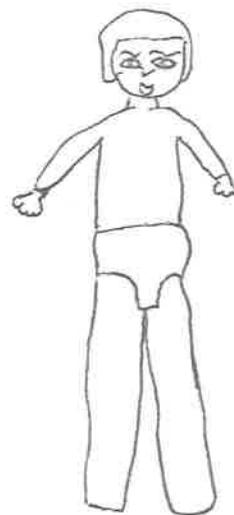
Ellos tienen la costumbre de vender llervas.

Taqueta quiere decir camisa, tagora quiere decir el calzon, Chinique quiere decir falda.

Sus armas son el arco y la flecha.

Ellas usan huaraches de pedazos de llanta, las correas son pedazos de cuero.

Pareja de Tarahumaras



Miércoles 20 de Marzo 1987

Escuela "Leyes de Reforma" No. 2341
Grado 3º Grupo 6 Turno Matutino
alumna: Rosa Elena Casas Venegas.

Marzo 20 de 1987.

Querida tía:

Espero que te encuentres bien en compañía de tu familia.

Te he extrañado mucho y quiero ir otra vez a los Angeles California donde tu vives quiero conocer bien tu casa y quiero ver otra vez a mis primos, creo que ire en vacaciones largas.

Se despide tu sobrina

Rosa Elena Casas

- Viernes 25 de abril de 1987
Escuela "Leyes de Reforma" No 2341
Grado 3º Grupo 6 Turno Matutino
Alumno: Isaac Reaza Estrada

Recordatorio

A mi no quiero que se me
olvide que todos los lunes
Miércoles y viernes tengo
que ir al basquet ball.
Con mi pelos y mi pant-
atonera y si voy con
pantalón no me dejan
jugar. los viernes hay
puros juegos

Isaac Reaza

~~Isaac~~

Escuela "Leyes de Reforma" No 2341.
Grado 3^a Grupob Turno Matutino.

Lunes 19 de Marzo de 1987.

Recudo

Mamá fuimos mi
hermano y yo
al cine no te
preocupes saldremos
temprano como a
las 6:00 PM.

Joel
~~Joel~~

- escuela leyes de reFormo No. 2341
Grado 3^o Grupo b turno matutino.
Oscar Flores Silva

Viernes 11 de Marzo de 1987

recado

Mamá te dejo
este abiso que
me Fui con mi
tio a darle
a dSer la barqueta.

tu ija Oscar Flores
Silva

Lunes 23 de marzo de 1987.
Escuela "Leyes de Reforma" No. 2341.
Alumno: Germán Gerardo Hernández E.
Grado 3^{er} Grupo 6 Turno Matutino.

Recado

Mámma me fui con victor
para hacer la tarea me voy
a la casa a las 5:30
si no voy a esa hora
estoy con mi pa'pa.

Germán

4. Actividad complementaria para el segundo objetivo general - del grado.

"Aplicar las estructuras básicas de la lengua en la comunicación oral y escrita: sujeto y predicado, con algunos modificadores de sus núcleos respectivos".

Viernes 8 de mayo de 1987

Enunciados

1. Juanito hizo un buque de papel.

En este enunciado Juanito hizo algo

¿Qué hace? un buque de papel.

El que hizo un buque de papel es un niño.

¿Quién? Juanito

Los enunciados tienen 2 partes:
sujeto y predicado.

Los enunciados se llaman también oraciones.

El sujeto, que indica quién hace lo que dice el enunciado.

Sujeto
¿Quién?
Juanito

Predicado
¿Qué hace?
un buque de papel

Nayeli

5. Planeación de clase para lograr el tercer objetivo general-
del grado.

3. "Interpretar sencillos poemas, rondas y canciones regio-
nales".

Desarrollo de la clase

1. Escritura del poema, copiando del pizarrón.
2. Lectura silenciosa por los alumnos.
3. Lectura expresiva por el maestro.
4. Lectura oral por el grupo.
5. Dialogar sobre el contenido del poema.
6. Explicación del significado de términos desconocidos.
7. Localización de los versos que integran el poema.
8. Localización de la rima.
9. Volver a leer el poema, para asegurar su comprensión.
10. Narrar en prosa la comprensión del poema.
11. Revisión de ortografía en la escritura realizada por los
alumnos.

6. Poema "ESTUDIA" actividad complementaria para el tercer objetivo general del grado.

ESTUDIA

Es puerta de luz un libro abierto.
Entra por ella, niño, y de seguro
que para tí serán en lo futuro
Dios más visible, su poder más cierto.

El ignorante vive en el desierto,
donde el agua es poca, el aire impuro;
un grano le detiene el pie inseguro;
camina tropezando, vive muerto.

En ese de tu edad abril florido
recibe el corazón las impresiones
como la cera el toque de las manos.

Estudia, y no serás cuando crecido
ni el juguete vulgar de las pasiones
ni el esclavo servil de los tiranos.

Autor

Elías Calixto Pompa

7. Plan de clase para el logro de un objetivo específico.

Escuela "Leyes de Reforma No. 2341"

Cd. Cuauhtémoc, Chih., 25 de noviembre de 1987.

Grado 3o. Grupo 6.

Datos programáticos.

Area - Español

Objetivo específico "Utilizar campos semánticos para definir -- palabras."

Utilizar este objetivo específico como recurso en la enseñanza de la ortografía en correlación con otros aspectos del lenguaje.

Actividades

1. Se elaborarán tarjetas de cartulina con figuras de cosas - que se utilizan de distintas maneras, ejemplos: prendas de ves tir, útiles de cocina, útiles escolares, frutas, etc.
2. Las tarjetas se colocarán dentro de una caja; el maestro ha rá pasar a un alumno para que éste muestre a sus compañeros u- na por una para que todos puedan distinguir de qué figuras se- trata.
3. Después que el alumno las haya identificado se procederá a- pasar a cada uno, indicándole sacar de la caja una de las tar- jetas y escribir en el pizarrón el nombre de la figura de la -

tarjeta que seleccione.

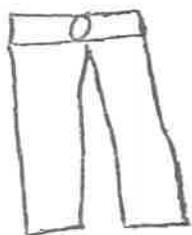
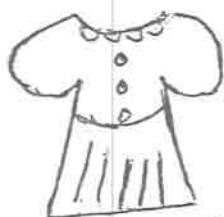
4. Se pasará a otro niño que lea todas las palabras que estén escritas en el pizarrón.
5. El maestro pedirá a los niños que escriban en sus cuadernos las palabras que tienen algo de parecido según características que distingan.
6. Los alumnos con la guía de su maestro lograrán distinguir - varios grupos de palabras.
7. A los grupos de palabras que se formen según las características de ellas se colocarán por separado formando así campos semánticos.
8. El maestro indicará a los alumnos que formen un campo semántico con cinco objetos de los que observen en las tarjetas.
9. El maestro dibujará en el pizarrón los objetos que formaron los campos semánticos con sus nombres respectivos y hará observaciones de las dificultades ortográficas que presentaron las palabras.
10. El alumno formará enunciados utilizando palabras del campo semántico que guste.

8. Ejercicios realizados por los alumnos utilizando campos semánticos.

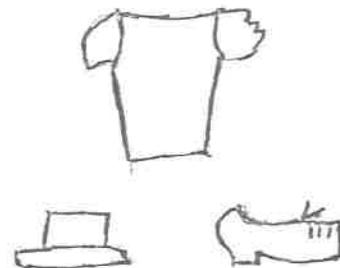
- Lunes 27 de abril de 1987.
Cd. Cuantémoc, Chih.
Escuela "Leyes de Reforma" No. 2341
Grado 3º Grupo 6 turno Matutino.
Alumna: Jenny Rocío Heredia Romo.

Formar un campo semántico:

Ropa de vestir



sombrero
vestido
pantalón
zapatos
calsetín
blusa



Enunciados

1. El vestido es largo.
2. El sombrero es de palma.
3. El zapato es negro.
4. El pantalón es azul.
5. El calsetín está roto.

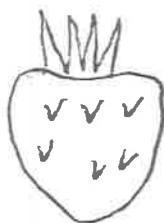
Lunes 27 de Abril de 1987.
Cd. Cuauhtemoc Chihuahua.
Escuela "Leyes de Reforma" No. 2341
Grado 3º Grupo 6 Turno Matutino.

Alumna: Ivette Alexandra Ochoa Molina

Forma un campo semántico:

Frutas

Piña
Naranja
Manzana
Mango
Sandía



Enunciados

1. - Patricia medio piña bien rica.
2. - Yo compre una naranja.
3. - Mi papa me trajo una manzana
4. - Mi tía compro un mango.
5. - Mi amiga Rosa compro una sandía.

9. Variantes de un cartel con letras movibles.

a) Agregar nuevas letras

are	hare
Asia	hacia

b) Suprimir letras

haciendo	asiendo
hecha	echa

c) Cambiar letras

actitud	aptitud
alla	aya

d) Separar en sílabas

hasta	has ta
hace	ha ce

e) Suprimir la tilde

tiró	tiro
dibujó	dibujo

f) Agregar la tilde

ordeno	ordenó
regalo	regaló

A N A G R A M A

Con las letras que están en desorden en cada línea de cuadros, escribe el nombre de un animal.

EBLIRE

--	--	--	--	--	--

FUBOLA

1

--	--	--	--	--	--

DONEVA

2

--	--	--	--	--	--

YEOTOC

3

--	--	--	--	--	--

ROBAVI

4

--	--	--	--	--	--

RILOGA

5

--	--	--	--	--	--

JAAFIR

6

--	--	--	--	--	--

ONJOCE

7

--	--	--	--	--	--

OAPLAM

8

--	--	--	--	--	--

UAGONS

9

--	--	--	--	--	--

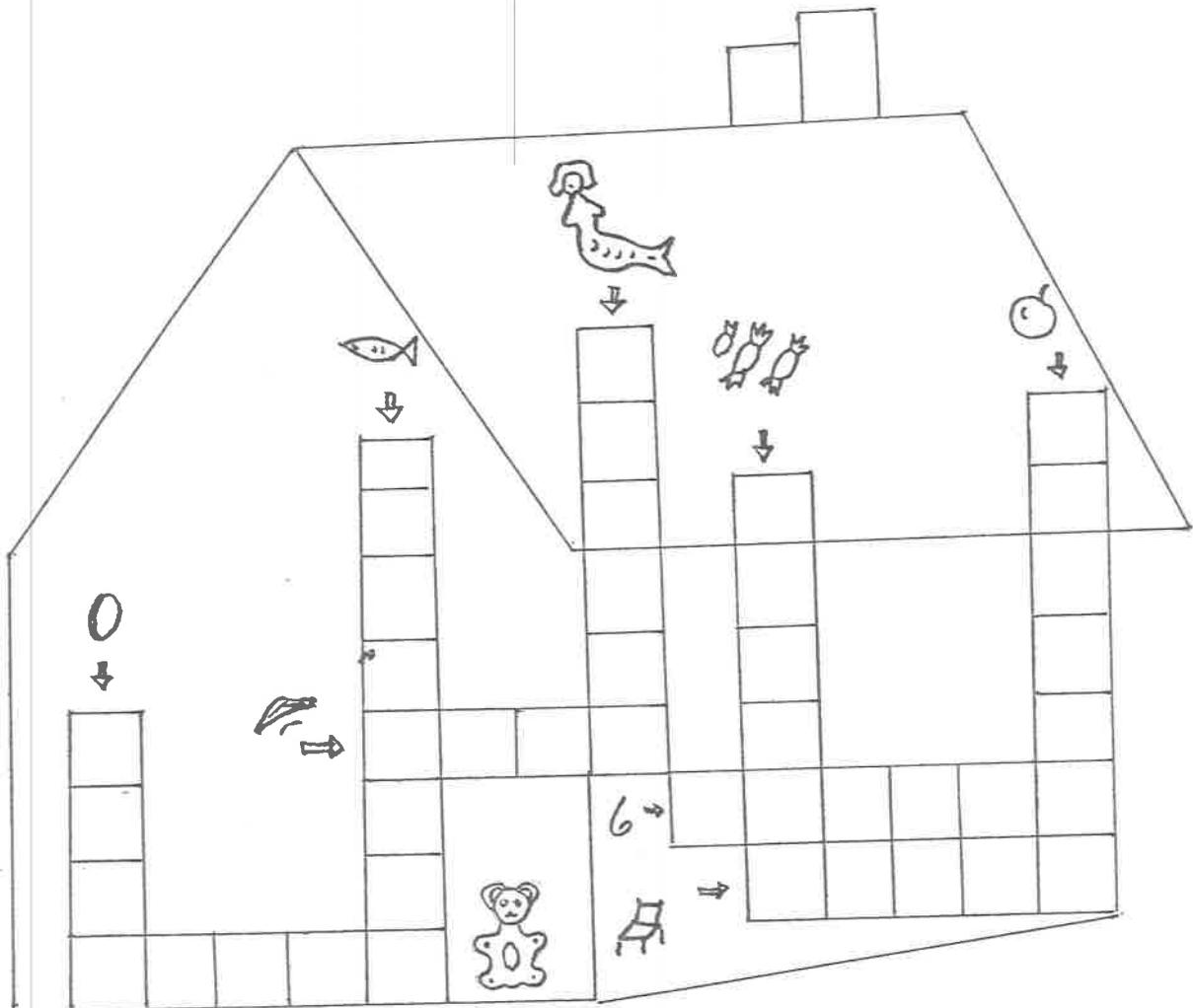
CIFERO

10

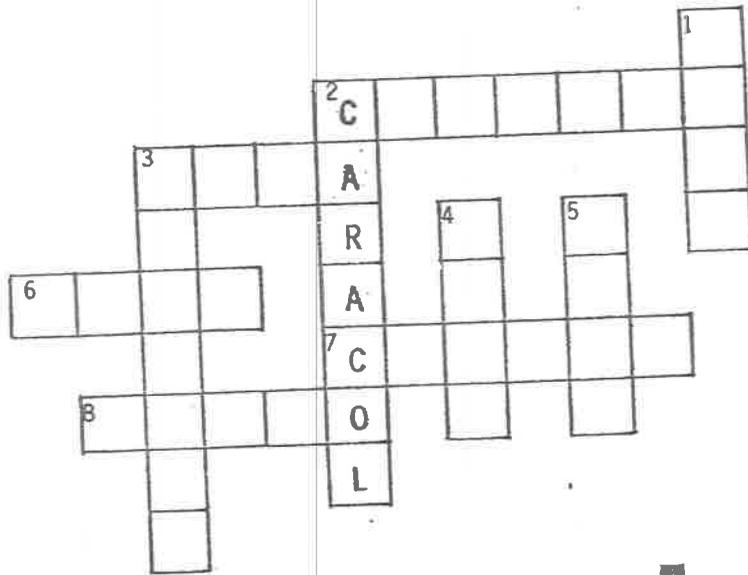
--	--	--	--	--	--

CRUCIGRAMA

Escribe el nombre del dibujo donde indique la flecha poniendo una letra en cada cuadrado.

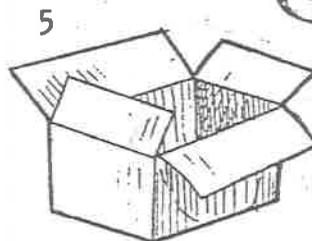
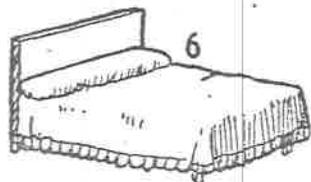
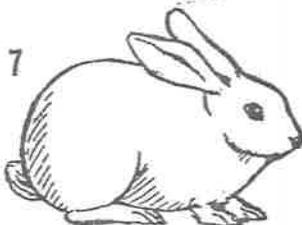
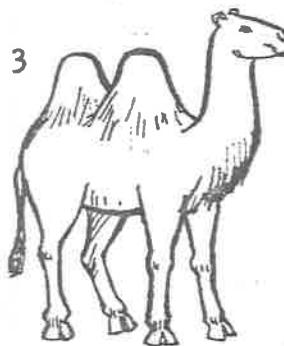
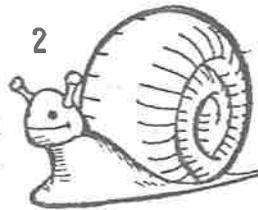
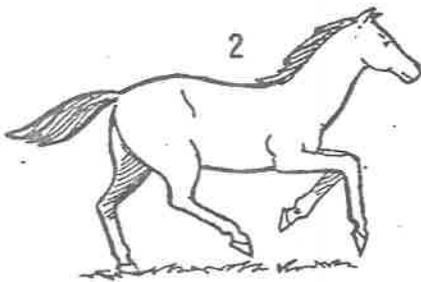


NOMBRE DEL ALUMNO

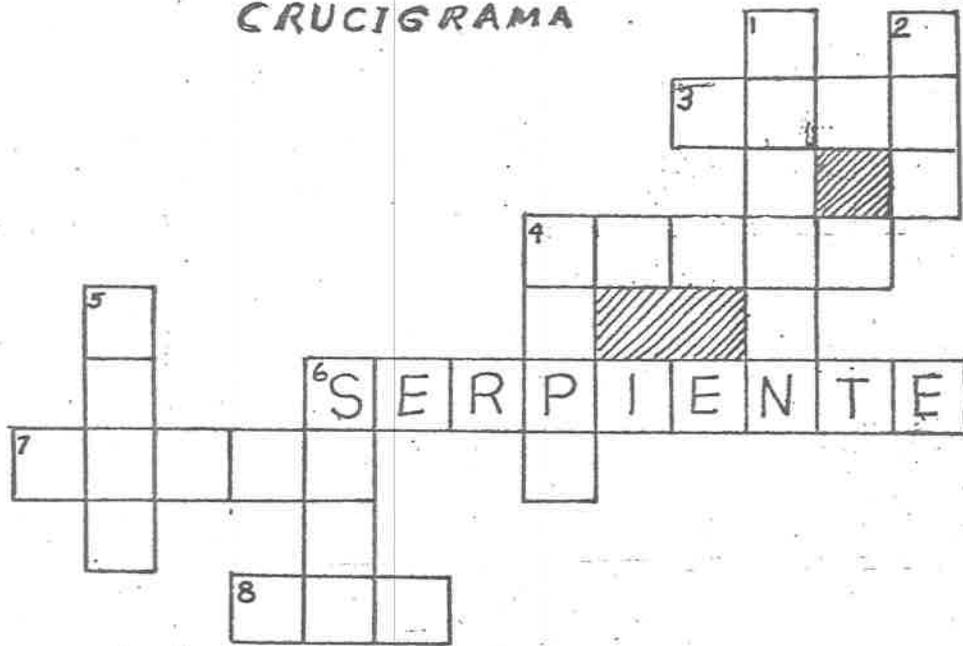


HORIZONTALES →

VERTICALES ↓



CRUCIGRAMA

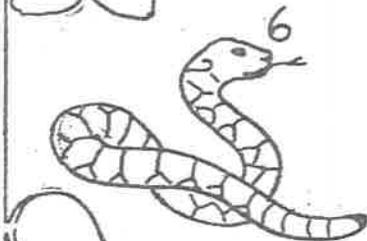
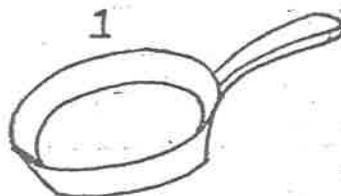


HORIZONTALES →

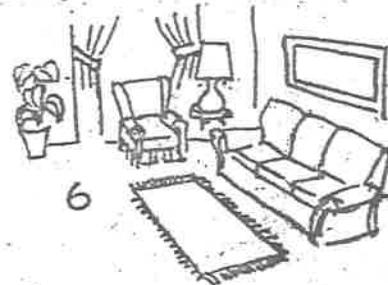
VERTICALES ↓

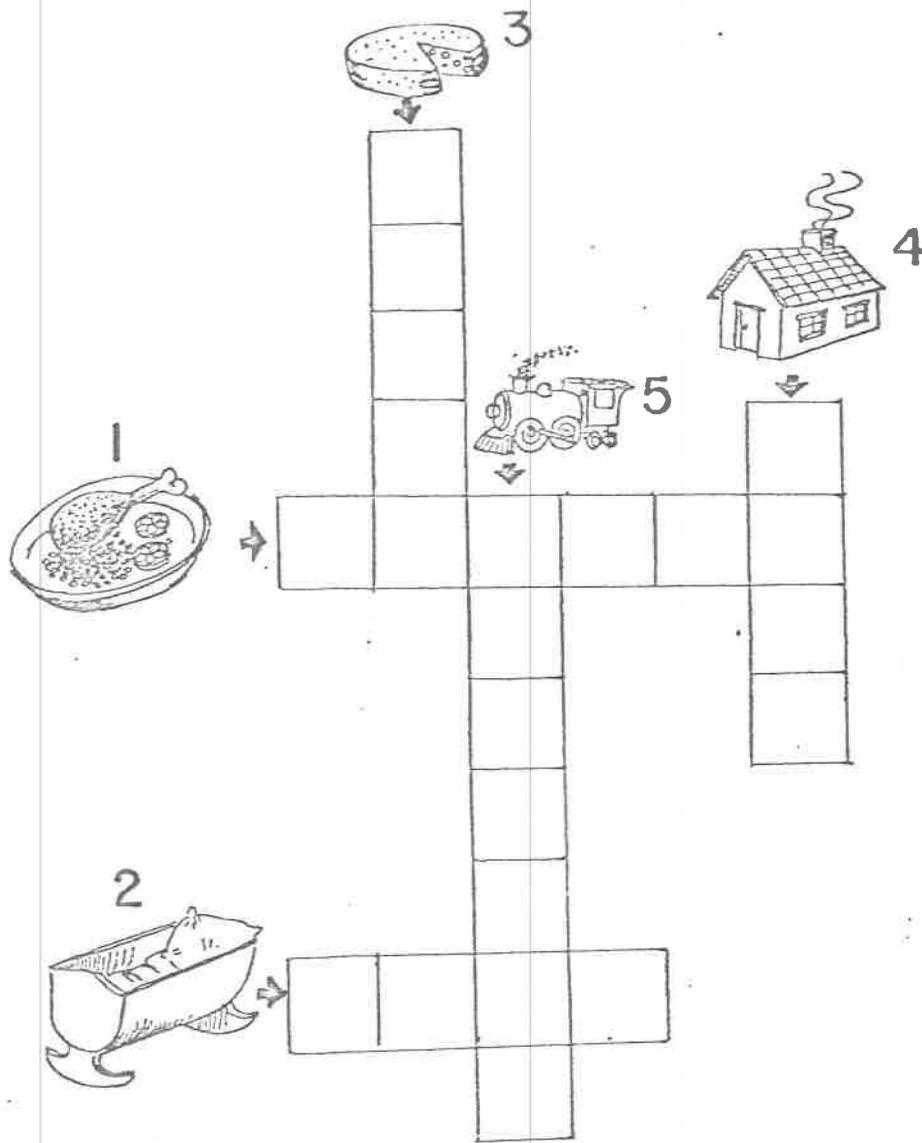


4
7



5
6





La cuna es del bebé. _____

Esta es mi casa. _____

La máquina es de Quico. _____

La comida está en la mesa. _____

Queta come queso. _____



Mucho tiempo antes había sonado el despertador. Sin embargo, yo continuaba en la cama. De repente recordé que era día de exámenes y no iba a llegar a tiempo.

Me levanté rápidamente, me dí un baño y desayuné, tomé mi mochila y allí corriendo. Todo fue inútil. Las manecillas del reloj anunciaban que era muy tarde. Desesperado corrí hacia la escuela. ¡Cómo no me levanté temprano! ¿Por qué no me despertó mi mamá? Mis compañeros ya terminaron el examen pensaba en mi interior.

Por fin llegué a la escuela. Ábranme la puerta, gritaba desesperado.

Jorge, Jorge, levántate. Debes ir al colegio. Era mi mamá quien me llamaba. Rápidamente me levanté y volví la vista a todos lados: ¿Y la escuela?

¡Mi aventura era sólo un sueño! Aun me quedaba tiempo para ir a la escuela.

.- CONTESTA.

¿Qué le pasó a Jorge? _____

¿Alguna vez te ha pasado lo mismo? _____

¿Necesitas que te despierten para levantarte? _____

¿Te gusta ser puntual? _____ ¿Por qué? _____

I. - SEPARA CON LÍNEAS INCLINADAS, CADA ENUNCIADO DEL PRIMER PÁRRAFO.

III. - ESCRIBE SOBRE LA LÍNEA LOS ENUNCIADOS QUE SE TE PIDEN SEGÚN LA LECTURA.

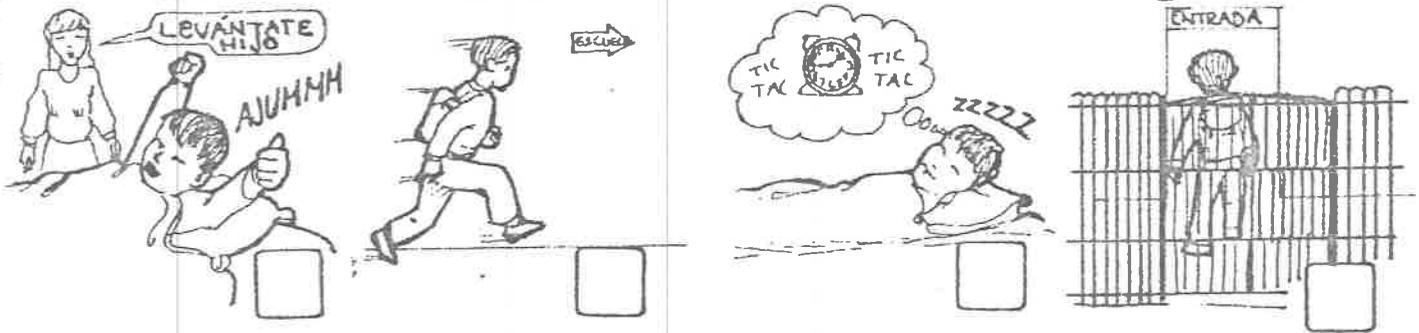
interrogativo _____

declarativo _____

exclamativo _____

imperativo _____

IV. - ESCRIBE DENTRO DE CADA CUADRO EL NÚMERO QUE CORRESPONDA SEGÚN EL ORDEN DE LA LECTURA.



V. - ESCRIBE EN ORDEN ALFABÉTICO LAS SIGUIENTES PALABRAS.

SUEÑO

RELOJ

EXAMEN

CAMA

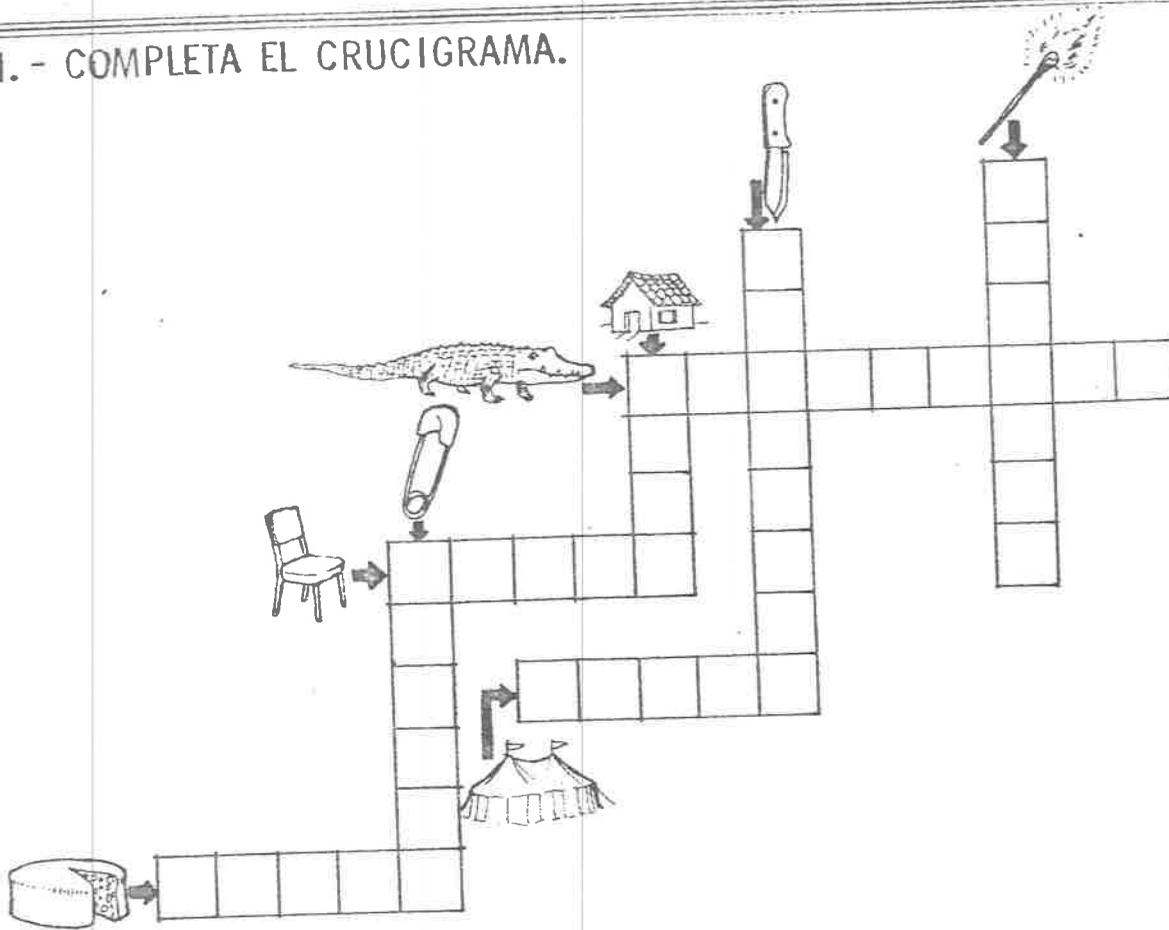
1. - _____
2. - _____
3. - _____
4. - _____

VI. - ESCRIBE DENTRO DEL PARÉNTESIS EL NÚMERO QUE CORRESPONDA.



- hablante ()
- oyente ()
- mensaje ()

/II.- COMPLETA EL CRUCIGRAMA.



/III.- COMPLETA EL SIGUIENTE PÁRRAFO ESCRIBIENDO MAYÚSCULA, COMA O PUNTO DONDE CORRESPONDA.

_____ oñito y su papá fueron de paseo a
_____ onora y visitaron la plaza la iglesia
el cine y las tiendas

_____ ompraron pelotas carritos y pistolas
para _____ oñito y muñecas trastes y ropa -
para sus hermanas

/IX.- CONTESTA EN FORMA BREVE.

¿De qué forma te comunicas más fácil con tus compañeros? _____